



Leidimas
lietuvių kalba

Informacija ir pranešimai

60 metai

2017 m. vasario 6 d.

Turinys

IV Pranešimai

EUROPOS SĄJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

Europos Sąjungos Teisingumo Teismas

2017/C 038/01	Paskutiniai Europos Sąjungos Teisingumo Teismo <i>Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje</i> skelbiami leidiniai	1
---------------	--	---

V Nuomonės

TEISINĖS PROCEDŪROS

Teisingumo Teismas

2017/C 038/02	Byla C-127/15: 2016 m. gruodžio 8 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje (<i>Oberster Gerichtshof</i> (Austrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Verein für Konsumenteninformation/INKO, Inkasso GmbH</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Direktyva 2008/48/EB — Vartotojų apsauga — Vartojimo kreditas — 2 straipsnio 2 dalies j punktas — Skolų restruktūrizavimo susitarimai — Neatlygintinai atidėtas mokėjimas — 3 straipsnio f punktas — Kredito tarpininkai — Kreditorių vardu veikiančios skolų išieškojimo bendrovės)	2
2017/C 038/03	Byla C-208/15: 2016 m. gruodžio 8 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Kúria</i> (Vengrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Stock '94 Szolgáltató Zrt./Nemzeti Adó- és Vámhivatal Dél-dunántúli Regionális Adó Főigazgatósága</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Pridėtinės vertės mokestis — Direktyva 2006/112/EB — Integruotas bendradarbiavimas — Finansavimas ir trumpalaikio turto, reikalingo žemės ūkio produkcijai, tiekimas — Viena ir sudėtinė paslauga — Atskiros ir savarankiškos paslaugos — Papildoma ir pagrindinė paslauga)	3

2017/C 038/04	Byla C-453/15: 2016 m. gruodžio 8 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas (<i>Bundesgerichtshof</i> (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) baudžiamojoje byloje prieš A, B (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Apmokestinimas — PVM — Direktyva 2006/112/EB — 56 straipsnis — Paslaugų teikimo vieta — Sąvoka „kitos panašios teisės“ — Šiltnamio efektą sukeliančių dujų apyvartinių taršos leidimų perleidimas)	3
2017/C 038/05	Sujungtos bylos C-532/15 ir C-538/15: 2016 m. gruodžio 8 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Audiencia Provincial de Zaragoza, Juzgado de Primera Instancia de Olot</i> (Ispanija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Eurosanamientos SL, Entidad Urbanística Conservación Parque Tecnológico de reciclado López Soriano, UTE PTR Acciona Infraestructuras SA/ArcelorMittal Zaragoza, SA</i> (C-532/15), <i>Francesc de Bolós Pi/Urbaser SA</i> (C-538/15) (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Procesinių atstovų teikiamos paslaugos — Tarifas — Teismai — Galimybės nukrypti nebuvimas) . . .	4
2017/C 038/06	Byla C-553/15: 2016 m. gruodžio 8 d. Teisingumo Teismo (ketvirtoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Consiglio di Stato</i> (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Undis Servizi Srl/Comune di Sulmona</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Viešasis paslaugų pirkimas — Sutarties sudarymas be konkurso procedūros — Vadinamasis „in house“ sandoris — Sąlygos — Analogiška kontrolė — Didžiosios veiklos dalies vykdymas — Viešojo kapitalo bendrovė, su kuria sudaryta sutartis, priklausanti keliems teritoriniams savivaldos vienetams — Veikla, vykdoma ir teritorinių savivaldos vienetų, kurie nėra akcininkai, naudai — Veikla, kurią vykdyti įpareigoja viešosios valdžios institucija, kuri nėra akcininkė)	5
2017/C 038/07	Byla C-600/15: 2016 m. gruodžio 8 d. Teisingumo Teismo (dešimtoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Hoge Raad der Nederlanden</i> (Nyderlandai) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Staatssecretaris van Financiën/Lemnis Lighting BV</i> („Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Reglamentas (EEB) Nr. 2658/87 — Muitų sąjunga ir bendrasis muitų tarifas — Tarifinis klasifikavimas — Kombinuotoji nomenklatura — 8539, 8541, 8543, 8548 ir 9405 pozicijos — Šviesos diodų lempos (LED))	5
2017/C 038/08	Byla C-686/15: 2016 m. gruodžio 7 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Općinski sud u Velikoj Gorici</i> (Kroatija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Vodoopskrba i odvodnja d.o.o./Željka Klafurić</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Aplinka — Direktyva 2000/60/EB — Europos Sąjungos veiksmų vandens politikos srityje pagrindai — Sąnaudų, patirtų teikiant vandens paslaugas, susigrąžinimas — Vartotojo mokėtinos sumos apskaičiavimas — Kintamoji dalis, susijusi su realiai suvartotu vandens kiekiu, ir fiksuotoji dalis, kuri nepriklauso nuo šio kiekio)	6
2017/C 038/09	Byla C-535/16: 2016 m. spalio 21 d. <i>Tribunalul Specializat Mureș</i> (Rumunija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Michael Tibor Bachman/FAER IFN SA</i>	7
2017/C 038/10	Byla C-550/16: 2016 m. spalio 31 d. <i>Rechtbank Den Haag, posėdžio vieta: Amsterdamas</i> (Nyderlandai) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>A, S/Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie</i> . .	7
2017/C 038/11	Byla C-556/16: 2016 m. lapkričio 3 d. <i>Finanzgericht Hamburg</i> (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Lutz GmbH/Hauptzollamt Hannover</i>	8
2017/C 038/12	Byla C-571/16: 2016 m. lapkričio 14 d. <i>Administrativen sad Varna</i> (Bulgarija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Nikolay Kantarev/Balgarska narodna banka</i>	9
2017/C 038/13	Byla C-583/16: 2016 m. lapkričio 17 d. <i>Cour d'appel de Versailles</i> (Prancūzija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Green Yellow Canet en Roussillon SNC/Enedis, SA</i>	10
2017/C 038/14	Byla C-584/16: 2016 m. lapkričio 17 d. <i>Cour d'appel de Versailles</i> (Prancūzija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Green Yellow Hyères Sup SNC/Enedis, SA</i>	11

2017/C 038/15	Byla C-589/16: 2016 m. lapkričio 21 d. <i>Landesverwaltungsgericht Oberösterreich</i> (Austrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Mario Alexander Filippi ir kt.</i>	11
2017/C 038/16	Byla C-592/16: 2016 m. lapkričio 23 d. <i>Cour d'appel de Mons</i> (Belgija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Cabinet d'Orthopédie Stainier SPRL/État belge</i>	12
2017/C 038/17	Byla C-612/16: 2016 m. lapkričio 28 d. <i>First-tier Tribunal (Tax Chamber)</i> (Jungtinė Karalystė) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>C & J Clark International Ltd/Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs</i>	13
2017/C 038/18	Byla C-618/16: 2016 m. lapkričio 29 d. <i>Upper Tribunal</i> (Jungtinė Karalystė) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Rafal Prefeta/Secretary of State for Work and Pensions</i>	14
2017/C 038/19	Byla C-619/16: 2016 m. lapkričio 29 d. <i>Oberverwaltungsgericht Berlin-Brandenburg</i> (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Sebastian W. Kreuziger/Land Berlin</i>	15
2017/C 038/20	Byla C-620/16: 2016 m. lapkričio 29 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Europos Komisija/Vokietijos Federacinė Respublika</i>	15
2017/C 038/21	Byla C-622/16 P: 2016 m. lapkričio 25 d. <i>Scuola Elementare Maria Montessori Srl</i> pateiktas apeliacinis skundas dėl 2016 m. rugsėjo 15 d. Bendrojo Teismo (aštuntoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-220/13 <i>Scuola Elementare Maria Montessori/Komisija</i>	16
2017/C 038/22	Byla C-623/16 P: 2016 m. lapkričio 25 d. Europos Komisijos pateiktas apeliacinis skundas dėl 2016 m. rugsėjo 15 d. Bendrojo Teismo (aštuntoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-220/13 <i>Scuola Elementare Maria Montessori/Komisija</i>	17
2017/C 038/23	Byla C-624/16 P: 2016 m. lapkričio 25 d. Europos Komisijos pateiktas apeliacinis skundas dėl 2016 m. rugsėjo 15 d. Bendrojo Teismo (aštuntoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-219/13 <i>Ferracci/Komisija</i>	17
2017/C 038/24	Byla C-638/16: 2016 m. gruodžio 12 d. <i>Conseil du Contentieux des Étrangers</i> (Belgija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>X, X/État belge</i>	18
2017/C 038/25	Byla C-640/16: 2016 m. gruodžio 9 d. <i>Greenpeace Energy eG</i> pateiktas apeliacinis skundas dėl 2016 m. rugsėjo 26 d. Bendrojo Teismo (penktoji kolegija) priimtų nutarties byloje T-382/15 <i>Greenpeace Energy eG/Europos Komisija</i>	19
2017/C 038/26	Byla C-659/16: 2016 m. gruodžio 20 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Europos Komisija/Europos Sąjungos Taryba</i>	20

Bendrasis Teismas

2017/C 038/27	Byla T-199/04: 2016 m. gruodžio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Gul Ahmed Textile Mills/Taryba</i> (Dempingas — Importations de linge de lit en coton originaire du Pakistan — Suinteresuotumas pareikšti ieškinį — Tyrimo pradžia — Valeur normale construite — Akivaizdi vertinimo klaida — Teisė į gynybą — Pareiga motyvuoti — Droit d'être entendu lors d'une audition — Normaliosios vertės ir eksporto kainos palyginimas — Ristourne des droits à l'importation — Koregavimas — Žala — Priežastinis ryšys — Droit de l'OMC)	21
2017/C 038/28	Byla T-169/08: 2016 m. gruodžio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>DEI/Europos Komisija</i> (Konkurencija — Piktnaudžiavimas dominuojančia padėtimi — Graikijos lignito tiekimo rinka ir didmeninė elektros energijos rinka — Sprendimas, kuriuo konstatuojamas EB 86 straipsnio 1 dalies, kartu su EB 82 straipsniu, pažeidimas — Valstybinių lignito telkinių eksploatavimo teisių suteikimas viešajai įmonei arba jų tolesnis galiojimas — Atitinkamų rinkų apibrėžimas — Nelygios galimybės — Pareiga motyvuoti — Teisėti lūkesčiai — Piktnaudžiavimas įgaliojimais — Proporingumas)	21

2017/C 038/29	Byla T-421/09 RENV: 2016 m. gruodžio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>DEI/Komisija</i> (Konkurencija — Piktnaudžiavimas dominuojančia padėtimi — Graikijos lignito tiekimo rinka ir didmeninė elektros energijos rinka — Sprendimas, kuriuo nustatomos specialios priemonės EB 86 straipsnio 1 dalies, kartu su EB 82 straipsniu, pažeidimo antikonkurenciniam poveikiui pašalinti — EB 86 straipsnio 3 dalis — Pareiga motyvuoti — Proporcingumas — Laisvė sudaryti sutartis)	22
2017/C 038/30	Byla T-112/13: 2016 m. gruodžio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Mondelez UK Holdings & Services/EUIPO – Société des produits Nestlé (šokolado plytelės forma)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas — Registracijos pripažinimo negaliojanti procedūra — Erdvinis prekių ženklas — Šokolado plytelės forma — Absolutus atmetimo pagrindas — Skiriamąjį požymio nebuvimas — Dėl naudojimo įgytas skiriamasis požymis — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punktas ir 3 dalis — Reglamento Nr. 207/2009 52 straipsnio 1 ir 2 dalys)	23
2017/C 038/31	Byla T-177/13: 2016 m. gruodžio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>TestBioTech ir kt./Komisija</i> (Aplinka — Genetiškai modifikuoti produktai — Genetiškai modifikuota soja MON 87701 x MON 89788 — Atmetimas kaip nepagrįsto prašymo dėl sprendimo leisti pateikti į rinką vidaus peržiūros — Pareiga motyvuoti — Akivaizdi vertinimo klaida)	24
2017/C 038/32	Byla T-466/14: 2016 m. gruodžio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Ispanija/Komisija</i> (Muitų sąjunga — Salvadoro kilmės tunų produktų importas — Importo muitų išieškojimas a posteriori — Prašymas neišieškoti importo muitų — Reglamento (EEB) Nr. 2913/92 220 straipsnio 2 dalies b punktas ir 236 straipsnis — Teisė į gerą administravimą, siejama su Reglamento (EEB) Nr. 2454/93 872a straipsniu — Kompetentingų institucijų klaida, kurios nebuvo galima nustatyti)	24
2017/C 038/33	Byla T-548/14: 2016 m. gruodžio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Ispanija/Komisija</i> (Muitų sąjunga — Ekvadoro kilmės tunų produktų importas — Importo muitų išieškojimas a posteriori — Prašymas neišieškoti importo muitų — Reglamento (EEB) Nr. 2913/92 220 straipsnio 2 dalies b punktas ir 236 straipsnis — Oficialiajame leidinyje paskelbtas pranešimas importuotojams — Sąžiningumas — Prašymas sumažinti importo muitus — Reglamento (EEB) Nr. 2913/92 239 straipsnis)	25
2017/C 038/34	Byla T-758/14: 2016 m. gruodžio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Infineon Technologies/Komisija</i> (Konkurencija — Karteliai — Kortelių lustai — Sprendimas, kuriuo konstatuojamas SESV 101 straipsnio pažeidimas — Keitimasis neskelbtina komercine informacija — Teisė į gynybą — Pažeidimas dėl tikslo — Įrodymai — Senatis — Vienas ir tęstinis pažeidimas — 2006 m. baudų apskaičiavimo gairės — Pardavimų vertė)	26
2017/C 038/35	Byla T-762/14: 2016 m. gruodžio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Philips ir Philips France/Komisija</i> (Konkurencija — Karteliai — Kortelių lustai — Sprendimas, kuriuo konstatuojamas SESV 101 straipsnio pažeidimas — Keitimasis neskelbtina komercine informacija — Pažeidimas dėl tikslo — Vienas tęstinis pažeidimas — Gero administravimo principas — Rūpestingumo pareiga — Įrodymai — 2006 m. pranešimas dėl bendradarbiavimo — Pranešimas dėl susitarimo procedūros — Senatis — 2006 m. baudų apskaičiavimo gairės — Pardavimų vertė)	26
2017/C 038/36	Byla T-808/14: 2016 m. gruodžio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Ispanija/Komisija</i> (Valstybės pagalba — Skaitmeninė televizija — Valstybės pagalba skaitmeninės antžeminės televizijos diegimui atokiose ir mažiau urbanizuotose Kastilijos-La Mančos regionuose — Sprendimas, kuriuo pagalba pripažįstama nesuderinama su vidaus rinka — Įmonės sąvoka — Ekonominė veikla — Pranašumas — Bendros ekonominės svarbos paslauga — Konkurencijos iškraipymas — SESV 107 straipsnio 3 dalies c punktas — Rūpestingumo pareiga — Protingas terminas — Teisinis saugumas — Vienodas požiūris — Proporcingumas — Subsidiarumas — Teisė į informaciją)	27

2017/C 038/37	Sujungtos bylos T-37/15 ir T-38/15: 2016 m. gruodžio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Abertis Telecom Terrestre ir Telecom Castilla-La Mancha/Komisija</i> (Valstybės pagalba — Skaitmeninė televizija — Valstybės pagalba skaitmeninės antžeminės televizijos diegimui atokiose ir mažiau urbanizuotose Kastilijos-La Mančos regionuose — Sprendimas, kuriuo pagalba pripažįstama nesuderinama su vidaus rinka — Įmonės sąvoka — Ekonominė veikla — Pranašumas — Bendros ekonominės svarbos paslauga — Konkurencijos iškreipymas — SESV 107 straipsnio 3 dalies c punktas — Nauja pagalba)	28
2017/C 038/38	Byla T-212/15: 2016 m. gruodžio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Aldi/EUIPO – Miquel Alimentació Grup (Gourmet)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo „Gourmet“ paraiška — Ankstesni nacionaliniai žodiniai ir vaizdiniai prekių ženklai GOURMET ir „Gourmet“ — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Ženklų panašumas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas)	28
2017/C 038/39	Byla T-227/15: 2016 m. gruodžio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Redpur/EUIPO – Redwell Manufaktur (Redpur)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Žodinio Europos Sąjungos prekių ženklo „Redpur“ paraiška — Ankstesnis vaizdinis Europos Sąjungos prekių ženklas „redwell INFRAROT HEIZUNGEN“ — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas)	29
2017/C 038/40	Byla T-330/15: 2016 m. gruodžio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Keil/EUIPO – NaturaFit Diätetische Lebensmittelproduktion (BasenCitrato)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas — Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra — Žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas „BasenCitrato“ — Absoliutus atmetimo pagrindas — Apibūdinamasis pobūdis — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b ir c punktai)	30
2017/C 038/41	Byla T-366/15 P: 2016 m. gruodžio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Todorova Androva/Taryba ir kt.</i> (Apeliacinis skundas — Viešoji tarnyba — Pareigūnai — Pareigų paaukštinimas — 2011 m. pareigų paaukštinimo procedūra — Neįrašymas į pareigūnų, kurių pareigos paaukštinamos, sąrašą — Ieškinio atmetimas pirmosios instancijos teisme — Pareigūnų tarnybos nuostatų 45 straipsnis — CES, UNICE ir CEEP bendrojo susitarimo dėl darbo pagal terminuotas sutartis 4 punktas — Vienodas požiūris — Pareiga motyvuoti — Įrodinėjimo pareiga — Bylą iš esmės nagrinėjančio teismo pareiga pradėti tyrimą — Neteisėtumu grindžiamas prieštaravimas — Skundo ir Sąjungos teisme pareikšto ieškinio atitikties taisyklė)	30
2017/C 038/42	Byla T-391/15: 2016 m. gruodžio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Aldi/EUIPO – Cantina Tollo (ALDIANO)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Žodinio Europos Sąjungos prekių ženklo ALDIANO paraiška — Ankstesnis žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas ALDI — Ankstesnio prekių ženklo naudojimas iš tikrųjų — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 42 straipsnio 2 dalis — Reglamento (EB) Nr. 2868/95 22 taisyklės 3 dalis)	31
2017/C 038/43	Byla T-529/15: 2016 m. gruodžio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Intesa Sanpaolo/EUIPO (START UP INITIATIVE)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas — Vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo START UP INITIATIVE paraiška — Absoliutus atmetimo pagrindas — Skiriamasis požymio nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies c punktas — Pareiga motyvuoti — Reglamento Nr. 207/2009 75 straipsnis)	32
2017/C 038/44	Sujungtos bylos T-678/15 ir T-679/15: 2016 m. gruodžio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Novartis/EUIPO (Pilko lanko pavaizdavimas ir žalio lanko pavaizdavimas)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas — Vaizdinių Europos Sąjungos prekių ženklų, kuriuose vaizduojamai pilkas ir žalias lankai, paraiškos — Absoliutus atmetimo pagrindas — Skiriamasis požymis — Žymens paprastumas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punktas)	32

2017/C 038/45	Byla T-716/15: 2016 m. lapkričio 9 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Gallardo Blanco/EUIPO – Expasa Agricultura y Ganadería</i> („h“ formos arklio balnakilpės pavaizdavimas) (Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Prašymas dėl vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo, kuriame pavaizduota „h“ formos arklio balnakilpė — Ankstesni Europos Sąjungos ir Ispanijos vaizdiniai prekių ženklai — Santykinis atmetimo pagrindas — Ankstesnių prekių ženklų naudojimas iš tikrųjų — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 42 straipsnio 2 dalis — Galimybė supainioti — Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas)	33
2017/C 038/46	Byla T-826/16 R: 2016 m. gruodžio 16 d. Bendrojo Teismo pirmininko pavaduotojo nutartis byloje <i>Casasnovas Bernad/Komisija</i> (Laikinių apsaugos priemonių taikymas — Viešoji tarnyba — Sutartininkai — Neterminuotos sutarties nutraukimas — Prašymas sustabdyti vykdymą — Skubos nebuvimas)	33
2017/C 038/47	Byla T-746/16: 2016 m. spalio 28 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Andreassons Åkeri ir kt./Komisija</i>	34
2017/C 038/48	Byla T-778/16: 2016 m. lapkričio 9 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Airija/Komisija</i>	35
2017/C 038/49	Byla T-834/16: 2016 m. lapkričio 29 d. pareikštas ieškinys byloje <i>QC/Europos Taryba</i>	36
2017/C 038/50	Byla T-837/16: 2016 m. lapkričio 28 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Švedija/Komisija</i>	37
2017/C 038/51	Byla T-838/16: 2016 m. lapkričio 30 d. pareikštas ieškinys byloje <i>BP/FRA</i>	38
2017/C 038/52	Byla T-842/16: 2016 m. lapkričio 30 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Repower/EUIPO – repowermap (REPOWER)</i>	39
2017/C 038/53	Byla T-843/16: 2016 m. lapkričio 29 d. pareikštas ieškinys byloje <i>dm-drogerie markt/EUIPO – Digital Print Group O. Schimek (Foto Paradies)</i>	40
2017/C 038/54	Byla T-844/16: 2016 m. lapkričio 29 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Alpirsbacher Klosterbräu Glauner/EUIPO (Klosterstoff)</i>	41
2017/C 038/55	Byla T-848/16: 2016 m. gruodžio 1 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Deichmann/EUIPO – Vans (V)</i>	41
2017/C 038/56	Byla T-849/16: 2016 m. gruodžio 4 d. pareikštas ieškinys byloje <i>PGNiG Supply & Trading/Komisija</i> . .	42
2017/C 038/57	Byla T-850/16: 2016 m. lapkričio 30 d. pareikštas ieškinys byloje <i>QE/Eurojustas</i>	43
2017/C 038/58	Byla T-854/16: 2016 m. gruodžio 5 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Barata/Parlamentas</i>	44
2017/C 038/59	Byla T-857/16: 2016 m. gruodžio 5 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Erdinger Weißbräu Werner Brombach/EUIPO (didelės stiklinės taurės forma)</i>	45
2017/C 038/60	Byla T-859/16: 2016 m. gruodžio 7 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Damm/EUIPO – Schlossbrauerei Auhallertau Willibald Beck Freiherr von Peccoz (EISKELLER)</i>	46
2017/C 038/61	Byla T-860/16: 2016 m. gruodžio 6 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Wirecard/EUIPO (mycard2go)</i>	46
2017/C 038/62	Byla T-861/16: 2016 m. gruodžio 7 d. pareikštas ieškinys byloje <i>C & J Clark International/Komisija</i> . .	47
2017/C 038/63	Byla T-862/16: 2016 m. gruodžio 7 d. pareikštas ieškinys byloje <i>fritz-kulturgüter/EUIPO – Sumol + Compal Marcas (fritz-wasser)</i>	48
2017/C 038/64	Byla T-863/16: 2016 m. gruodžio 5 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Le Pen/Parlamentas</i>	48
2017/C 038/65	Byla T-869/16: 2016 m. gruodžio 7 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Wenger/EUIPO – Swissegear (SWISSGEAR)</i>	50

2017/C 038/66	Byla T-873/16: 2016 m. gruodžio 8 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Groupe Canal +/Komisija</i>	50
2017/C 038/67	Byla T-878/16: 2016 m. gruodžio 9 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Karelia/EUIPO (KARELIA)</i>	52
2017/C 038/68	Byla T-883/16: 2016 m. gruodžio 16 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Lenkijos Respublika/Komisija</i>	52
2017/C 038/69	Byla T-884/16: 2016 m. gruodžio 15 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Multiconnect/Komisija</i>	53
2017/C 038/70	Byla T-885/16: 2016 m. gruodžio 15 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Mass Response Service/Komisija</i>	54
2017/C 038/71	Byla T-167/16: 2016 m. spalio 26 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Lenkija/Komisija</i>	54
2017/C 038/72	Byla T-535/16: 2016 m. gruodžio 5 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>McGillivray/Komisija</i>	55

IV

(Pranešimai)

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

EUROPOS SAJUNGOS TEISINGUMO TEISMAS

**Paskutiniai Europos Sąjungos Teisingumo Teismo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* skelbiami
leidiniai**

(2017/C 038/01)

Paskutinis leidinys

OL C 30, 2017 1 30

Skelbti leidiniai

OL C 22, 2017 1 23

OL C 14, 2017 1 16

OL C 6, 2017 1 9

OL C 475, 2016 12 19

OL C 462, 2016 12 12

OL C 454, 2016 12 5

Šiuos tekstus galite rasti

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Nuomonės)

TEISINĖS PROCEDŪROS

TEISINGUMO TEISMAS

2016 m. gruodžio 8 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje (*Oberster Gerichtshof* (Austrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Verein für Konsumenteninformation/INKO, Inkasso GmbH*

(Byla C-127/15) ⁽¹⁾

(*Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Direktyva 2008/48/EB — Vartotojų apsauga — Vartojimo kreditas — 2 straipsnio 2 dalies j punktas — Skolų restruktūrizavimo susitarimai — Neatlygintinai atidėtas mokėjimas — 3 straipsnio f punktas — Kredito tarpininkai — Kreditorių vardu veikiančios skolų išieškojimo bendrovės*)

(2017/C 038/02)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas*Oberster Gerichtshof***Šalys pagrindinėje byloje**Kasatorė: *Verein für Konsumenteninformation*Kita kasacinio proceso šalis: *INKO, Inkasso GmbH***Rezoliucinė dalis**

- 2008 m. balandžio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2008/48/EB dėl vartojimo kredito sutarčių ir panaikinančios Tarybos direktyvą 87/102/EEB 2 straipsnio 2 dalies j punktas turi būti aiškinamas taip, kad kredito restruktūrizavimo susitarimas, kurį, vartotojui negrąžinant skolos, sudaro vartotojas ir kreditorius per skolų išieškojimo agentūrą, nėra susijęs su „nemokamai [neatlygintinai]“ atidėtu mokėjimu, kaip tai suprantama pagal tą nuostatą, jeigu šiuo susitarimu vartotojas įsipareigoja grąžinti visą šio kredito sumą ir mokėti palūkanas ar mokesčius, nenumatytus pradinėje sutartyje, pagal kurią buvo suteiktas minėtas kreditas.
- Direktyvos 2008/48 3 straipsnio f punktas ir 7 straipsnis turi būti aiškinami taip, kad skolų išieškojimo agentūra, kuri kreditoriaus vardu sudaro negrąžinto kredito restruktūrizavimo susitarimą, tačiau atlieka kredito tarpininko funkciją tik kaip papildomą funkciją (tai turi patikrinti prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas), turi būti laikoma „kredito tarpininke“, kaip ji suprantama pagal šio 3 straipsnio f punktą, ir jai neturi būti taikoma pareiga suteikti vartotojui ikisutartinę informaciją, kaip ji suprantama pagal tos direktyvos 5 ir 6 straipsnius.

⁽¹⁾ OL C 205, 2015 6 22.

2016 m. gruodžio 8 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas byloje (Kúria (Vengrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Stock '94 Szolgáltató Zrt./Nemzeti Adó- és Vámhivatal Dél-dunántúli Regionális Adó Főigazgatósága

(Byla C-208/15) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Pridėtinės vertės mokestis — Direktyva 2006/112/EB — Integruotas bendradarbiavimas — Finansavimas ir trumpalaikio turto, reikalingo žemės ūkio produkcijai, tiekimas — Viena ir sudėtinė paslauga — Atskiros ir savarankiškos paslaugos — Papildoma ir pagrindinė paslauga)

(2017/C 038/03)

Proceso kalba: vengrų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Kúria

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Stock '94 Szolgáltató Zrt.

Atsakovė: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Dél-dunántúli Regionális Adó Főigazgatósága

Rezoliucinė dalis

2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyva 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos turi būti aiškinama taip:

- integruoto žemės ūkio bendradarbiavimo sandoris, kai ūkio subjektas tiekia prekes ūkininkui ir jam suteikia šioms prekėms įsigyti skirtą paskolą, yra vienas sandoris, kaip tai suprantama pagal šią direktyvą, kurio pagrindinė paslauga yra prekių tiekimas. Šio vieno sandorio apmokestinamąją vertę sudaro šių prekių kaina ir palūkanos, sumokėtos už ūkininkams suteiktas paskolas,
- tai, kad integruotojas gali ūkininkams teikti papildomas paslaugas arba supirkti jų žemės ūkio produkciją, neturi įtakos kvalifikuojant nagrinėjamą sandorį kaip vieną sandorį, kaip tai suprantama pagal Direktyvą 2006/112.

⁽¹⁾ OL C 236, 2015 7 20.

2016 m. gruodžio 8 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas (Bundesgerichtshof (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) baudžiamojoje byloje prieš A, B

(Byla C-453/15) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Apmokestinimas — PVM — Direktyva 2006/112/EB — 56 straipsnis — Paslaugų teikimo vieta — Sąvoka „kitos panašios teisės“ — Šiltnamio efektą sukeliančių dujų apyvartinių taršos leidimų perleidimas)

(2017/C 038/04)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Bundesgerichtshof

Šalys pagrindinėje baudžiamojoje byloje

A, B

dalyvaujant: Generalbundesanwalt beim Bundesgerichtshof

Rezoliucinė dalis

2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyvos 2006/12/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos 56 straipsnio 1 dalies a punktą reikia aiškinti taip, kad šioje nuostatoje numatytos „[kitos] panašios teisės“ apima šiltnamio efektą sukeliančių dujų apyvartinius taršos leidimus, apibrėžtus 2003 m. spalio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2003/87/EB, nustatančios šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijos [apvyartinių taršos] leidimų [prekybos] sistemą Bendrijoje ir iš dalies keičiančios Tarybos direktyvą 96/61/EB, 3 straipsnio a punkte.

⁽¹⁾ OL C 363, 2015 11 3.

2016 m. gruodžio 8 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje (Audiencia Provincial de Zaragoza, Juzgado de Primera Instancia de Olot (Ispanija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Eurosaneamientos SL, Entidad Urbanística Conservación Parque Tecnológico de reciclado López Soriano, UTE PTR Acciona Infraestructuras SA/ArcelorMittal Zaragoza, SA (C-532/15), Francesc de Bolós Pi/ Urbaser SA (C-538/15)

(Sujungtos bylos C-532/15 ir C-538/15) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Procesinių atstovų teikiamos paslaugos — Tarifas — Teismai — Galimybės nukrypti nebuvimas)

(2017/C 038/05)

Proceso kalba: ispanų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Audiencia Provincial de Zaragoza, Juzgado de Primera Instancia de Olot

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovės: Eurosaneamientos SL, Entidad Urbanística Conservación Parque Tecnológico de reciclado López Soriano, UTE PTR Acciona Infraestructuras SA (C-532/15), Francesc de Bolós Pi (C-538/15)

Atsakovės: ArcelorMittal Zaragoza, SA (C-532/15), Urbaser SA (C-538/15)

dalyvaujant: Consejo General de Procuradores de España (C-532/15)

Rezoliucinė dalis

1. SESV 101 straipsnis, siejamas su ESS 4 straipsnio 3 dalimi, turi būti aiškinamas taip, kad pagal jį nedraudžiamos tokios nacionalinės teisės nuostatos, kaip nagrinėjamosios pagrindinėse bylose, kuriose nustatytas procesinių atstovų honorarams taikomas tarifas, kuris gali būti sumažintas arba padidintas tik iki 12 %, o nacionaliniai teismai gali tik patikrinti, ar iš tikrųjų laikomasi nustatytų tarifų, bet neturi galimybės išimtiniais atvejais nukrypti nuo tarifus reglamentuojančiose teisės normose nustatytų dydžių.
2. Europos Sąjungos Teisingumo Teismas neturi jurisdikcijos atsakyti į antrąjį ir trečiąjį klausimus byloje C-532/15 ir į trečiąjį–penktąjį klausimus byloje C-538/15, pateiktus atitinkamai Audiencia Provincial de Zaragoza (Saragosos provincijos teismas, Ispanija) ir Juzgado de Primera Instancia de Olot (Oloto pirmosios instancijos teismas, Ispanija).

⁽¹⁾ OL C 429, 2015 12 21.

2016 m. gruodžio 8 d. Teisingumo Teismo (ketvirtoji kolegija) sprendimas byloje (Consiglio di Stato (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Undis Servizi Srl/Comune di Sulmona

(Byla C-553/15) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Viešasis paslaugų pirkimas — Sutarties sudarymas be konkurso procedūros — Vadinamasis „in house“ sandoris — Sąlygos — Analogiška kontrolė — Didžiosios veiklos dalies vykdymas — Viešojo kapitalo bendrovė, su kuria sudaryta sutartis, priklausanti keliems teritoriniams savivaldos vienetams — Veikla, vykdoma ir teritorinių savivaldos vienetų, kurie nėra akcininkai, naudai — Veikla, kurią vykdyti įpareigoja viešosios valdžios institucija, kuri nėra akcininkė)

(2017/C 038/06)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Consiglio di Stato

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Undis Servizi Srl

Atsakovė: Comune di Sulmona

dalyvaujant: Cogesa SpA

Rezoliucinė dalis

1. Pagal Teisingumo Teismo praktiką dėl tiesioginio viešojo pirkimo sutarčių sudarymo, vadinamųjų „in house“ sandorių, siekiant nustatyti, ar subjektas, su kuriuo sudarytas sandoris, didžiąją savo veiklos dalį vykdo perkanciosios organizacijos, pavyzdžiui, teritorinių savivaldos vienetų, kurie yra jo akcininkai ir kurie jį kontroliuoja, naudai, prie šios veiklos nereikia priskirti veiklos, kurią vykdyti šį subjektą įpareigoja viešosios valdžios institucija, kuri nėra šio subjekto akcininkė, teritorinių savivaldos vienetų, kurie taip pat nėra to subjekto akcininkai ir jo nekontroliuoja, naudai; pastaroji veikla laikytina veikla trečiųjų asmenų naudai.
2. Siekiant nustatyti, ar subjektas, su kuriuo sudarytas sandoris, didžiąją savo veiklos dalį vykdo teritorinių savivaldos vienetų, kurie yra jo akcininkai ir kurie bendrai jį kontroliuoja analogiškai kaip savo pačių tarnybas, naudai, reikia atsižvelgti į visas bylos aplinkybes, tarp kurių gali būti veikla, kurią šis subjektas, su kuriuo sudarytas sandoris, vykdo šių teritorinių savivaldos vienetų naudai, kol tokia bendra kontrolė dar nebuvo faktiškai vykdoma.

⁽¹⁾ OL C 27, 2016 1 25.

2016 m. gruodžio 8 d. Teisingumo Teismo (dešimtoji kolegija) sprendimas byloje (Hoge Raad der Nederlanden (Nyderlandai) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Staatssecretaris van Financiën/Lemnis Lighting BV

(Byla C-600/15) ⁽¹⁾

(„Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Reglamentas (EEB) Nr. 2658/87 — Muitų sąjunga ir bendrasis muitų tarifas — Tarifinis klasifikavimas — Kombinuotoji nomenklatūra — 8539, 8541, 8543, 8548 ir 9405 pozicijos — Šviesos diodų lempos (LED))

(2017/C 038/07)

Proceso kalba: nyderlandų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Hoge Raad der Nederlanden

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Staatssecretaris van Financiën

Atsakovė: Lemnis Lighting BV

Rezoliucinė dalis

1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo redakcijos, išdėstytos 2007 m. rugsėjo 20 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 1214/2007, I priede pateikta Kombinuotoji nomenklatūra turi būti aiškinama taip, kad tokios prekės, kaip pagrindinėje byloje nagrinėjamos šviesos diodų lempos, turi būti priskiriamos prie KN 8543 pozicijos su sąlyga, kad prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas įvertins visas jam žinomas faktines aplinkybes.

(¹) OL C 48, 2016 2 8.

2016 m. gruodžio 7 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) sprendimas byloje (Općinski sud u Velikoj Gorici (Kroatija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Vodoopskrba i odvodnja d.o.o./Željka Klafurić

(Byla C-686/15) (¹)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Aplinka — Direktyva 2000/60/EB — Europos Sąjungos veiksmų vandens politikos srityje pagrindai — Sąnaudų, patirtų teikiant vandens paslaugas, susigrąžinimas — Vartotojo mokėtinos sumos apskaičiavimas — Kintamoji dalis, susijusi su realiai suvartotu vandens kiekiu, ir fiksuotoji dalis, kuri nepriklauso nuo šio kiekio)

(2017/C 038/08)

Proceso kalba: kroatų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Općinski sud u Velikoj Gorici

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Vodoopskrba i odvodnja d.o.o.

Atsakovė: Željka Klafurić

Rezoliucinė dalis

2000 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/60/EB, nustatanti Bendrijos veiksmų vandens politikos srityje pagrindus, turi būti aiškinama taip, kad pagal ją nedraudžiami nacionalinės teisės aktai, kaip antai nagrinėjami pagrindinėje byloje, kuriuose numatyta, kad kainą už vandens tiekimo paslaugas, kurią turi mokėti vartotojas, sudaro ne tik kintamoji dalis, apskaičiuota pagal suinteresuotojo asmens realiai suvartotą vandens kiekį, bet ir fiksuotoji dalis, kuri su šiuo kiekiu nesusijusi.

(¹) OL C 111, 2016 3 29.

2016 m. spalio 21 d. Tribunalul Specializat Mureş (Rumunija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Michael Tibor Bachman/FAER IFN SA

(Byla C-535/16)

(2017/C 038/09)

Proceso kalba: rumunų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Tribunalul Specializat Mureş

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėjas: Michael Tibor Bachman

Atsakovė: FAER IFN SA

Prejudicinis klausimas

Ar Direktyvos 93/13/EEB ⁽¹⁾ 2 straipsnio 2 dalis, kurioje apibrėžta sąvoka „vartotojas“, turi būti aiškinama taip, kad ji apima ir fizinį asmenį, kuris pagal novacijos sutartį įsipareigojo komercinei kredito įstaigai grąžinti kreditus, kurie buvo pirmiau suteikti vienai bendrovei, kad ji galėtų siekti su savo veikla susijusių tikslų, t. y. investuoti į prekių pervežimo kelių transportu veiklą, kai šis fizinis asmuo su minėta bendrove nėra akivaizdžiai susijęs, bet ėmėsi tokių veiksmų dėl su profesija nesusijusių ryšių, jį siejančių su asmeniu, kontroliuojančiu bendrovę, kuriai pirmiau buvo suteikti kreditai, bei su asmenimis, pasirašiusiais sutartis, papildančias pirmines kredito sutartis (laidavimo, nekilnojamojo turto įkeitimo/hipotekos sutartis)?

⁽¹⁾ 1993 m. balandžio 5 d. Tarybos direktyva 93/13/EEB dėl nesąžiningų sąlygų sutartyse su vartotojais (OL L 95, 1993, p. 29; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 15 sk., 2 t., p. 288).

2016 m. spalio 31 d. Rechtbank Den Haag, posėdžio vieta: Amsterdamas (Nyderlandai) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje A, S/Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie

(Byla C-550/16)

(2017/C 038/10)

Proceso kalba: nyderlandų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Rechtbank Den Haag, posėdžio vieta: Amsterdamas

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovai: A, S

Atsakovas: Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie

Prejudicinis klausimas

Ar pabėgėlių šeimos susijungimo atveju „nelydimu nepilnamečiu“ pagal Direktyvos 2003/86 ⁽¹⁾ 2 straipsnio f punktą taip pat galima laikyti 18 metų neturintį trečiosios šalies pilietį arba asmenį be pilietybės, kuris atvyksta į valstybės narės teritoriją nelydimas pagal įstatymą ar paprotį atsakingo pilnamečio ir

— prašo prieglobsčio,

— per prieglobsčio procedūrą valstybėje narėje jam sukanka 18 metų,

- jam suteikiamas prieglobstis atgaline data nuo prašymo pateikimo momento ir
- paskui prašo leisti susijungti šeimai?

⁽¹⁾ 2003 m. rugsėjo 22 d. Tarybos direktyva 2003/86/EB dėl teisės į šeimos susijungimą (OL L 251, 2003, p. 12; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 19 sk., 6 t., p. 224).

2016 m. lapkričio 3 d. Finanzgericht Hamburg (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Lutz GmbH/Hauptzollamt Hannover

(Byla C-556/16)

(2017/C 038/11)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Finanzgericht Hamburg

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: Lutz GmbH

Atsakovė: Hauptzollamt Hannover

Prejudiciniai klausimai

1. a) Ar Europos Komisijos parengtus Europos Sąjungos Kombinuotosios nomenklatūros paaiškinimus (OL C 76, 2015, p. 1, 255) ⁽¹⁾ dėl 6212 2000 subpozicijos reikia aiškinti taip, kad apjuostinės kelnaitės yra „mažai elastingos horizontaliai“ jau tuomet, kai horizontalus elastingumas mažesnis negu vertikalus elastingumas?
b) Jei į pirmojo klausimo a punktą bus atsakyta teigiamai:
Pagal kokius objektyvius kriterijus reikia palyginti vertikalų ir horizontalų elastingumą?
2. Jei į pirmojo klausimo a punktą bus atsakyta neigiamai:
a) Ar Europos Komisijos parengtus Europos Sąjungos Kombinuotosios nomenklatūros paaiškinimus (OL C 76, 2015, p. 1, 255) dėl 6212 2000 subpozicijos reikia aiškinti taip, kad apjuostinės kelnaitės yra „mažai elastingos horizontaliai“ tik tuomet, kai horizontalus elastingumas gerokai mažesnis negu vertikalus elastingumas?
b) Jei į antrojo klausimo a punktą bus atsakyta teigiamai:
Pagal kokius objektyvius kriterijus reikia palyginti vertikalų ir horizontalų elastingumą ir kokį vertinimo rodiklį taikyti?
3. Jei į antrojo klausimo a punktą bus atsakyta neigiamai:
a) Ar Europos Komisijos parengtus Europos Sąjungos Kombinuotosios nomenklatūros paaiškinimus (OL C 76, 2015, p. 1, 255) dėl 6212 2000 subpozicijos reikia aiškinti taip, kad apjuostinių kelnaičių horizontalaus elastingumo apribojimas nėra nustatomas lyginant vertikalų ir horizontalų elastingumą, o reiškia absoliutųjį horizontalaus elastingumo ribotumą?
b) Jei į trečiojo klausimo a punktą bus atsakyta teigiamai:
Pagal kokius objektyvius kriterijus reikia patikrinti, ar apjuostinių kelnaičių horizontalus elastingumas yra ribotas, kaip tai suprantama pagal trečiojo klausimo a punktą?

⁽¹⁾ 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo (OL L 256, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 2 sk., 2 t., p. 382).

2016 m. lapkričio 14 d. Administrativen sad Varna (Bulgarija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Nikolay Kantarev/Balgarska narodna banka

(Byla C-571/16)

(2017/C 038/12)

Proceso kalba: bulgarų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Administrativen sad Varna

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovas: Nikolay Kantarev

Atsakovas: Balgarska narodna banka

Prejudiciniai klausimai

1. Ar ESS 4 straipsnio 3 dalis ir lygiavertiškumo bei veiksmingumo principai aiškintini taip, kad nesant nacionalinės tvarkos jais remiantis galima nustatyti kompetentingą teismą ir procedūras, susijusias su ieškiniiais dėl žalos atlyginimo dėl Sąjungos teisės pažeidimo, pagal instituciją, kuri padarė pažeidimą, ir pagal veikimo ir (arba) neveikimo, dėl kurio buvo padarytas pažeidimas, pobūdį, jei tų kriterijų taikymas lemia tai, kad ieškiniai nagrinėjami skirtinguose (bendrosios kompetencijos ir administraciniuose) teismuose, pagal įvairią procesinę tvarką (Civilinio proceso kodeksą (*Grazhdansko-protsesualen kodeks*, toliau – GPK) ir Administracinio proceso kodeksą (*Administrativnoprotsesualen kodeks*, toliau – APK)), kuria reikalaujama mokėti įvairius mokesčius, proporcingus ir fiksuotus, ir įrodinėti įvairias sąlygas, įskaitant kaltę?
2. Ar ESS 4 straipsnio 3 dalis ir Teisingumo Teismo *Frankovich* byloje nustatyti reikalavimai aiškintini taip, kad jie prieštarauja tam, kad ieškiniai dėl žalos atlyginimo dėl Sąjungos teisės pažeidimo [galėtų būti] nagrinėjami pagal procedūrą, nustatytą, pvz., Įstatymo dėl prievolių ir sutarčių (*Zakon za zadalzheniata i dogovorite*) 45 ir 49 straipsniuose, pagal kurią reikalaujama mokėti proporcinį mokestį ir įrodinėti kaltę, ir pagal procedūrą, nustatytą, pvz., Įstatymo dėl valstybės ir savivaldybių atsakomybės už žalą (*Zakon za otgovornostta na darzhavata i obshtinite za vredi*) 1 straipsnyje, pagal kurią numatoma objektyvi atsakomybė ir specialios taisyklės, kurios turi padėti kreiptis į teismą, tačiau kuri taikytina tik žalai, kuri atsiranda dėl panaikintų neteisėtų teisės aktų ir neteisėtų administracijos veiksmų ir (arba) neveikimo, ir neapima Sąjungos teisės pažeidimų, kuriuos padarė kitos valstybės institucijos, darydamos pagal atitinkamą procedūrą nepanaikintus teisinius veiksmus ir (arba) neveikdamos?
3. Ar Direktyvos 94/19⁽¹⁾ 1 straipsnio 3 punkto i papunktis ir 10 straipsnio 1 dalis aiškintini taip, kad jais leidžiama taikyti teisėkūros metodą, pasirinktą, pvz., Įstatymo dėl kredito įstaigų (*Zakon za kreditnite institutsii*, toliau – ZKI) 36 straipsnio 3 dalyje ir Įstatymo dėl bankų indėlių draudimo (*Zakon za garantirane na vlogovete v bankite*, toliau – ZGVB) 23 straipsnio 5 dalyje, pagal kurią „sąlyga, kad dėl su jos finansine padėtimi tiesiogiai susijusių priežasčių tam tikra kredito įstaiga tuo metu negali grąžinti indėlio ir atsižvelgiant į jos padėtį neturi galimybių tai padaryti artimiausiu metu“ reiškia, kad įstaiga yra nemoki ir jai turi būti panaikintas veiklos leidimas bei indėlių draudimo sistema pradės veikti nuo banko licencijos panaikinimo momento?
4. Ar Direktyvos 94/19 1 straipsnio 3 punktas aiškintinas taip, kad norint pripažinti indėlį „negrąžinamu“ šį faktą turi aiškiai nustatyti „atitinkamos kompetentingos institucijos“ po atlikto vertinimo pagal šios nuostatos i papunktį, o gal pagal jį leidžiama, kad nacionalinėje teisėje esant spragai „atitinkamos kompetentingos institucijos“ vertinimas ir valia galėtų būti nustatyti išaiškinant kitus šios institucijos teisės aktus – nagrinėjamu atveju, pavyzdžiui, 2014 m. birželio 20 d. BNB valdytojų tarybos sprendimą Nr. 73, pagal kurį „KTB“ AD buvo taikoma speciali priežiūra, arba preziumuojami remiantis tokiais kaip pagrindinės bylos aplinkybėmis?

5. Ar tokiomis kaip pagrindinės bylos aplinkybėmis, kai 2014 m. birželio 20 d. BNB valdytojų tarybos sprendimu Nr. 73 buvo sustabdyti visi mokėjimai ir sandoriai, o indėlininkai nuo 2014 m. birželio 20 d. iki 2014 m. lapkričio 6 d. negalėjo nei teikti mokėjimo paraiškų, nei pasinaudoti savo indėliais, darytina prielaida, kad visi garantuoti neterminuoti indėliai (kuriais galima disponuoti iš anksto neįspėjus ir kurie pareikalavus iškart išmokami), pagal Direktyvos 94/19 1 straipsnio 3 punkto i papunktį tapo negrąžinami, o gal remiantis sąlyga, kad „pasibaigė indėlio terminas ir kredito įstaiga turi indėlį išmokėti, bet dar neišmokėjo“, reikėjo, kad indėlininkai reikalautų iš kredito įstaigos (teikdami prašymą, reikalavimą) išmokėti indėlius ir jų reikalavimas būtų nepatenkintas?
6. Ar Direktyvos 94/19 1 straipsnio 3 punkto i papunktis, 10 straipsnio 1 dalis ir Direktyvos 2009/14 ⁽²⁾ 8 konstatuojamoji dalis aiškintini taip, kad „atitinkamos kompetentingos institucijos“ diskrecija atliekant vertinimą pagal 1 straipsnio 3 punkto i papunktį yra apribojama terminu pagal i papunkčio antrą sakinį, o gal, siekiant užtikrinti specialią priežiūrą, kaip apibrėžta ZKI 115 straipsnyje, leidžiama, kad indėliai būtų negrąžinami ilgiau negu numatyta direktyvoje?
7. Ar Direktyvos 94/19 1 straipsnio 3 punkto i papunktis ir 10 straipsnio 1 dalis veikia tiesiogiai ir indėlių turėtojams banke, kuris dalyvauja indėlių garantijų sistemoje, suteikiama ne tik teisė gauti kompensaciją pagal tą sistemą iki sumos, nurodytos Direktyvos 94/19 7 straipsnio 1 dalyje, bet ir papildomai suteikiama teisė patraukti valstybę atsakomybėn už Sąjungos teisės pažeidimą, pareiškiant ieškinį dėl žalos, atsiradusios per vėlavimą išmokėjus garantuotą indėlį, atlyginimo institucijai, įpareigotai nustatyti faktą, kad indėliai negrąžinami, jei sprendimas pagal 1 straipsnio 3 punkto i papunktį buvo priimtas praėjus direktyvoje nustatytam penkių dienų terminui ir šis pavėlavimas atsirado taikant reorganizavimo priemonę, kuri turėjo apsaugoti banką nuo nemokumo ir buvo nustatyta šios institucijos, o gal jais leidžiama tokiomis kaip pagrindinės bylos aplinkybėmis taikyti nacionalinės teisės normą, pvz., ZKI 79 straipsnio 8 dalį, pagal kurią BNB, jo organai ir jo įgalioti asmenys yra atsakingi už jiems vykdant priežiūrą atsiradusią žalą tik tuomet, jei jie jos siekė tyčia?
8. Ar Sąjungos teisės pažeidimas, kurio esmė yra ta, kad „atitinkama kompetentinga institucija“ nepriėmė sprendimo pagal Direktyvos 94/19 1 straipsnio 3 punkto i papunktį, laikytinas „pakankamai rimtu pažeidimu“, dėl kurio valstybę narę galima patraukti atsakomybėn už žalą pareiškiant ieškinį priežiūros institucijai, kokiomis aplinkybėmis taip atsitinka ir ar tokiomis aplinkybėmis reikšmingos šios sąlygos: a) banko indėlių garantijų fondas (*Fond za garantirane na vlogovete v bankite*) neturėjo pakankamai lėšų, kad būtų išmokėti visi apdraustieji indėliai; b) tuo laikotarpiu, kuriuo buvo sustabdyti mokėjimai, kredito įstaigai buvo taikoma speciali priežiūra siekiant apsaugoti nuo nemokumo; c) ieškovo indėlis buvo išmokėtas po to, kai BNB nustatė, kad reorganizavimo priemonė nepasiteisino; [d)] ieškovo indėlis buvo išmokėtas kartu su pajamomis iš palūkanų, apskaičiuotų laikotarpiui nuo 2014 m. birželio 20 d. iki 2014 m. lapkričio 6 d. (imtinai)?

⁽¹⁾ 1994 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 94/19/EB dėl indėlių garantijų sistemų (OL L 135, 1994, p. 5; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 6 sk., 2 t., p. 252).

⁽²⁾ 2009 m. kovo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/14/EB, iš dalies keičianti Direktyvos 94/19/EB dėl indėlių garantijų sistemų nuostatas dėl kompensacijų lygio ir išmokėjimo termino (OL L 67, 2009, p. 3).

2016 m. lapkričio 17 d. Cour d'appel de Versailles (Prancūzija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Green Yellow Canet en Roussillon SNC/Enedis, SA

(Byla C-583/16)

(2017/C 038/13)

Proceso kalba: prancūzų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Cour d'appel de Versailles

Šalys pagrindinėje byloje

Apeliantė: Green Yellow Canet en Roussillon SNC

Kita apeliacinio proceso šalis: Enedis, SA

Prejudiciniai klausimai

1. Ar SESV 107 straipsnio 1 dalis turi būti aiškinama taip, kad pareigos supirkti saulės energiją naudojančių elektrinių pagamintą elektros energiją didesne nei rinkos kaina mechanizmas, finansuojamas galutinių elektros energijos vartotojų, kaip įtvirtintas 2006 m. liepos 10 d. (JORF Nr. 171, 2006 m. liepos 26 d., p. 11133) ir 2010 m. sausio 12 d. (JORF Nr. 0011, 2010 m. sausio 14 d., p. 727) ministrų įsakymais, kuriais nustatomos šios elektros energijos supirkimo sąlygos, siejamais su *Loi no 2000-108 du 10 février 2000 relative à la modernisation et au développement du service public de l'électricité* (2000 m. vasario 10 d. Įstatymas Nr. 2000-108 dėl viešojo aprūpinimo elektros energija modernizavimo ir plėtros), 2000 m. gruodžio 6 d. Dekretu Nr. 2000-1196 ir 2001 m. gegužės 10 d. Dekretu Nr. 2001-410, yra valstybės pagalba?
2. Jei atsakymas būtų teigiamas, ar SESV 108 straipsnio 3 dalis turi būti aiškinama taip, kad išankstinio pranešimo apie šį mechanizmą nepateikimas Europos Komisijai turi įtakos minėtų įsakymų, kuriais įgyvendinama ginčijama pagalbos priemonė, teisėtumui?

2016 m. lapkričio 17 d. Cour d'appel de Versailles (Prancūzija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Green Yellow Hyères Sup SNC/Enedis, SA

(Byla C-584/16)

(2017/C 038/14)

Proceso kalba: prancūzų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Cour d'appel de Versailles

Šalys pagrindinėje byloje

Apeliantė: *Green Yellow Hyères Sup SNC*

Kita apeliacinio proceso šalis: *Enedis, SA*

Prejudiciniai klausimai

1. Ar SESV 107 straipsnio 1 dalis turi būti aiškinama taip, kad pareigos supirkti saulės energiją naudojančių elektrinių pagamintą elektros energiją didesne nei rinkos kaina mechanizmas, finansuojamas galutinių elektros energijos vartotojų, kaip įtvirtintas 2006 m. liepos 10 d. (JORF Nr. 171, 2006 m. liepos 26 d., p. 11133) ir 2010 m. sausio 12 d. (JORF Nr. 0011, 2010 m. sausio 14 d., p. 727) ministrų įsakymais, kuriais nustatomos šios elektros energijos supirkimo sąlygos, siejamais su *Loi n° 2000-108 du 10 février 2000 relative à la modernisation et au développement du service public de l'électricité* (2000 m. vasario 10 d. Įstatymas Nr. 2000-108 dėl viešojo aprūpinimo elektros energija modernizavimo ir plėtros), 2000 m. gruodžio 6 d. Dekretu Nr. 2000-1196 ir 2001 m. gegužės 10 d. Dekretu Nr. 2001-410, yra valstybės pagalba?
2. Jei atsakymas būtų teigiamas, ar SESV 108 straipsnio 3 dalis turi būti aiškinama taip, kad išankstinio pranešimo apie šį mechanizmą nepateikimas Europos Komisijai turi įtakos minėtų įsakymų, kuriais įgyvendinama ginčijama pagalbos priemonė, teisėtumui?

2016 m. lapkričio 21 d. Landesverwaltungsgericht Oberösterreich (Austrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Mario Alexander Filippi ir kt.

(Byla C-589/16)

(2017/C 038/15)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Landesverwaltungsgericht Oberösterreich

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėjai: Mario Alexander Filippi, Martin Manigatterer, *Play For Me GmbH*, *ATG GmbH*, Christian Vöcklinger, *Gmalieva s.r.o.*, *PBW GmbH*, *Felicitas GmbH*, *Celik KG*, Christian Guzy, Martin Klein, *Shopping Center Wels Einkaufszentrum GmbH*, *Game Zone Entertainment AG*, *Fortuna Advisory Kft.*, *Finanzamt Linz*, Klara Matyiko

Atsakovai: *Landespolizeidirektion Oberösterreich*, *Bezirkshauptmann von Eferding*, *Bezirkshauptmann von Ried im Innkreis*, *Bezirkshauptmann von Linz-Land*

Prejudicinis klausimas

Ar Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 47 straipsnį, siejamą su SESV 56 ir paskesniais straipsniais, reikia aiškinti taip, kad su šiomis Sąjungos teisės nuostatomis tokiomis faktinėmis aplinkybėmis, kai turi būti atliekamas nuoseklumo vertinimas, yra nesuderinamos nacionalinės teisės normos (tokios kaip VfGG 86a straipsnio 4 dalis, VwGG 38a straipsnio 4 dalis, VfGG 87 straipsnio 2 dalis arba VwGG 63 straipsnio 1 dalis), pagal kurias – kaip dalį bendros sistemos, kuri praktiškai veikia taip, kad aukščiausieji teismai neatlieka autonomiško faktinių aplinkybių ir įrodymų tyrimo ir, esant daugybei konkrečiu teisės klausimu vienodų atvejų, tik vienu iš jų priima vieną sprendimą dėl bylos esmės ir juo remdamiesi *a limine* atmets visus kitus skundus – leidžiama arba nepakankamai draudžiama teismo (pagal Europos žmogaus teisių konvencijos (EŽTK) 6 straipsnio 1 dalį arba Pagrindinių teisių chartijos 47 straipsnį) sprendimus – visų pirma tuomet, kai jie priimti pagrindiniais Sąjungos teisės klausimais, pavyzdžiui, dėl patekimo į rinką arba rinkos atvėrimo – panaikinti aukštesnės instancijos teismų sprendimus, kai šie teismai savo ruožtu neatitinka EŽTK 6 straipsnio 1 dalies arba Pagrindinių teisių chartijos 47 straipsnio reikalavimų, prieš tai ESTT nepateikus prašymo priimti prejudicinį sprendimą?

2016 m. lapkričio 23 d. *Cour d'appel de Mons* (Belgija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Cabinet d'Orthopédie Stainier SPRL/État belge*

(Byla C-592/16)

(2017/C 038/16)

Proceso kalba: prancūzų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Cour d'appel de Mons

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: *Cabinet d'Orthopédie Stainier SPRL*

Atsakovė: *État belge*

Prejudiciniai klausimai

Ar su balanso sudarymo taisyklėmis, numatytomis 1978 m. liepos 25 d. Ketvirtojoje Tarybos direktyvoje dėl tam tikrų tipų bendrovių metinių atskaitomybių (Direktyva 78/660/EEB, OL L 222, 1978, p. 11; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 17 sk., 1 t., p. 21) yra suderinamos taisyklės, pagal kurias:

- metinėje atskaitomybėje turi būti pateikiama tikra bendrovės turto, finansinės būklės ir pelno arba nuostolio padėtis (direktyvos 2 straipsnio 3 dalis);
- įsipareigojimų ir reikalavimų padengimo atidėjiniai yra skirti aiškios kilmės būsimiems nuostoliams arba skoloms padengti, jeigu balanso sudarymo dieną atrodo aišku, kad reikės juos padengti, arba aišku, kad reikės juos padengti, tik neaišku, kokio jie dydžio arba kada juos reikės padengti (direktyvos 20 straipsnio 1 dalis);
- bet kuriuo atveju turi būti laikomasi rizikos ribojimo principo, būtent:

galima atsižvelgti tik į iki balanso sudarymo dienos gautą pelną;

reikia atsižvelgti į visą numatomą riziką ir galimus nuostolius, atsiradusius aptariamaisiais arba praėjusiais finansiniais metais, net jeigu tokia rizika ar nuostoliai paaiškėja tik po balanso datos iki jo sudarymo datos (direktyvos 31 straipsnio 1 dalies c punkto aa ir bb papunkčiai);

- į finansinių metų, dėl kurių pateikta atskaitomybė, pajamas ir sąnaudas turi būti atsižvelgiama nepaisant to, kokiu metu sąnaudos padarytos, o pajamos gautos (direktyvos 31 straipsnio 1 dalies d punktas);
- turto ir įsipareigojimų straipsnių elementai turi būti vertinami atskirai (direktyvos 31 straipsnio 1 dalies e punktas).

Ar akcijų pasirinkimo sandorį išleidusi bendrovė gali šio pasirinkimo sandorio perleidimo kainą į apskaitą kaip pajamas įtraukti finansiniais metais, kuriais šis pasirinkimo sandoris baigtas vykdyti, arba pasibaigus sandorio galiojimo laikotarpiui, kad būtų atsižvelgta į riziką, kurią pasirinkimo sandorio emitentas patiria prisiėmęs įsipareigojimą, [o ne] finansiniais metais, kuriais perleistas pasirinkimo sandoris ir galutinai gauta šio sandorio kaina, nes į apskaitą įtraukiant atidėjinį pasirinkimo sandorio emitento prisiimta rizika vertinama atskirai?

**2016 m. lapkričio 28 d. *First-tier Tribunal (Tax Chamber)* (Jungtinė Karalystė) pateiktas prašymas
priimti prejudicinį sprendimą byloje *C & J Clark International Ltd/Commissioners for Her
Majesty's Revenue & Customs***

(Byla C-612/16)

(2017/C 038/17)

Proceso kalba: anglų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

First-tier Tribunal (Tax Chamber)

Šalys pagrindinėje byloje

Apeliantė: C & J Clark International Ltd

Kita apeliacinio proceso šalis: Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs

Prejudiciniai klausimai

1. Ar 2016 m. rugpjūčio 18 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 2016/1395⁽¹⁾ ir 2016 m. rugsėjo 13 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 2016/1647⁽²⁾ (toliau kartu – ginčijami reglamentai) nustatyto antidempingo muito surinkimui taikomas senaties terminas ir, jei taip, pagal kokią teisės nuostatą?
2. Ar ginčijami reglamentai negalioja, nes nėra galiojančio teisinio pagrindo, tad pažeidžiamos ESS 5 straipsnio 1 ir 2 dalys?
3. Ar ginčijami reglamentai negalioja, nes jais pažeidžiamas SESV 266 straipsnis, kadangi nesiimta būtinų Teisingumo Teismo sprendimo *C&J Clark International* sujungtose bylose C-659/13 ir C-34/14 įvykdymo priemonių?
4. Ar ginčijami reglamentai negalioja, nes jais pažeidžiama Reglamento (ES) Nr. 2016/1036⁽³⁾ 10 straipsnio 1 dalis arba teisinio saugumo principas (negaliojimas atgaline data), kadangi antidempingo muitas nustatytas tam tikros Liaudies Respublikos Kinijos ir Vietnamo kilmės odinės avalynės importui, kuris buvo vykdomas taikant Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1472/2006⁽⁴⁾ ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1294/2009⁽⁵⁾?

5. Ar ginčijami reglamentai negalioja, nes jais pažeidžiamas Reglamento (EB) Nr. 2016/1036 21 straipsnis, kadangi antidempingo muitais vėl nustatytas neatlikus naujo Sąjungos interesų vertinimo?

- ⁽¹⁾ 2016 m. rugpjūčio 18 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 2016/1395, kuriuo iš naujo nustatomas galutinis antidempingo muitais, galutinai surenkamas laikinasis muitais, nustatytas tam tikrai importuojamai Kinijos Liaudies Respublikos kilmės avalynei su batviršiais iš odos, pagamintai bendrovių „Buckingham Shoe Mfg Co., Ltd.“, „Buildyet Shoes Mfg.“, „DongGuan Elegant Top Shoes Co. Ltd“, „Dongguan Stella Footwear Co Ltd“, „Dongguan Taiway Sports Goods Limited“, „Foshan City Nanhai Qun Rui Footwear Co.“, „Jianle Footwear Industrial“, „Sihui Kingo Rubber Shoes Factory“, „Synfort Shoes Co. Ltd.“, „Taicang Kotoni Shoes Co. Ltd.“, „Wei Hao Shoe Co. Ltd.“, „Wei Hua Shoe Co. Ltd.“, „Win Profile Industries Ltd“, ir kuriuo įvykdomas Teisingumo Teismo sprendimas sujungtose bylose C-659/13 ir C-34/14 (OL L 225, 2016, p. 52)
- ⁽²⁾ 2016 m. rugsėjo 13 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 2016/1647, kuriuo iš naujo nustatomas galutinis antidempingo muitais ir galutinai surenkamas laikinasis muitais, nustatytas tam tikrai importuojamai Vietnamo kilmės avalynei su odiniais batviršiais, pagamintai bendrovių „Best Royal Co. Ltd“, „Lac Cuong Footwear Co., Ltd“, „Lac Ty Co., Ltd“, „Saoviet Joint Stock Company“ („Megastar Joint Stock Company“), „VMC Royal Co Ltd“, „Freetrend Industrial Ltd.“ ir jos susijusios bendrovės „Freetrend Industrial A (Vietnam) Co. Ltd.“, „Fulgent Sun Footwear Co., Ltd“, „General Shoes Ltd“, „Golden Star Co, Ltd“, „Golden Top Company Co., Ltd“, „Kingmaker Footwear Co. Ltd.“, „Tripos Enterprise Inc.“, „Vietnam Shoe Majesty Co., Ltd“, ir kuriuo įvykdomas Teisingumo Teismo sprendimas sujungtose bylose C-659/13 ir C-34/14 (OL L 245, 2016, p. 16)
- ⁽³⁾ 2016 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 2016/1036 dėl apsaugos nuo importo dempingo iš Europos Sąjungos narėmis nesančių valstybių (OL L 176, 2016, 21).
- ⁽⁴⁾ 2006 m. spalio 5 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1472/2006, nustatantis galutinį antidempingo muitą ir laikinojo muto, nustatyto Kinijos Liaudies Respublikos ir Vietnamo kilmės tam tikros avalynės su batviršiais iš odos importui, galutinį surinkimą (OL L 275, 2006, p. 1, klaidų ištaisymas OL L 130, 2007 5 22, p. 48).
- ⁽⁵⁾ 2009 m. gruodžio 22 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1294/2009, kuriuo, pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 384/96 11 straipsnio 2 dalį atlikus priemonių galiojimo termino peržiūrą, tam tikrai importuojamai Vietnamo ir Kinijos Liaudies Respublikos kilmės avalynei su batviršiais iš odos nustatomas galutinis antidempingo muitais, kurio taikymas išplėstas tam tikrai importuojamai iš Ypatingojo Administracinio Kinijos Regiono Makao siunčiamai avalynei su batviršiais iš odos, deklaruojamai kaip Ypatingojo Administracinio Kinijos Regiono Makao kilmės arba ne (OL L 352, 2009, p. 1)

2016 m. lapkričio 29 d. Upper Tribunal (Jungtinė Karalystė) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Rafal Prefeta/Secretary of State for Work and Pensions

(Byla C-618/16)

(2017/C 038/18)

Proceso kalba: anglų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Upper Tribunal

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovas: Rafal Prefeta

Atsakovas: Secretary of State for Work and Pensions

Prejudiciniai klausimai

1. Ar pagal Stojimo sutarties XII priedą valstybėms narėms leidžiama neskirti Lenkijos piliečiams išmokų pagal Darbuotojų reglamento ⁽¹⁾ 7 straipsnio 2 dalį ir Pilietybės direktyvos ⁽²⁾ 7 straipsnio 3 dalį, jeigu darbuotojas pavėluotai įvykdė valstybės reikalavimą užsiregistruoti kaip darbuotojui, tačiau nenutrūkstamai dvylika mėnesių kaip registruotas darbuotojas nedirbo?
2. Jeigu atsakymas į pirmąjį klausimą būtų neigiamas, ar darbuotojas, kuris yra Lenkijos pilietis, 1 klausime nurodytomis aplinkybėmis gali remtis Pilietybės direktyvos 7 straipsnio 3 dalimi dėl darbuotojo statuso išlaikymo?

⁽¹⁾ 2011 m. balandžio 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 492/2011 dėl laisvo darbuotojų judėjimo Sąjungoje (Tekstas svarbus EEE) (OL L 141, 2011, p. 1).

⁽²⁾ 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/38/EB dėl Sąjungos piliečių ir jų šeimos narių teisės laisvai judėti ir gyventi valstybių narių teritorijoje, iš dalies keičianti Reglamentą (EEB) Nr. 1612/68 ir panaikinanti Direktyvas 64/221/EEB, 68/360/EEB, 72/194/EEB, 73/148/EEB, 75/34/EEB, 75/35/EEB, 90/364/EEB, 90/365/EEB ir 93/96/EEB (Tekstas svarbus EEE) (OL L 158, 2004, p. 77; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 5 sk., 5 t., p. 46).

**2016 m. lapkričio 29 d. Oberverwaltungsgericht Berlin-Brandenburg (Vokietija) pateiktas prašymas
priimti prejudicinį sprendimą byloje Sebastian W. Kreuziger/Land Berlin**

(Byla C-619/16)

(2017/C 038/19)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Oberverwaltungsgericht Berlin-Brandenburg

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėjas ir apeliantas: Sebastian W. Kreuziger

Atsakovė ir kita apeliacinio proceso šalis: Land Berlin

Prejudiciniai klausimai

1. Ar Direktyvos 2003/88/EB ⁽¹⁾ 7 straipsnio 2 dalis turi būti aiškinama taip, kad ja draudžiami nacionalinės teisės aktai ar praktika, kuriuose numatyta, kad teisė į piniginę kompensaciją nutraukus darbo sutartį nesuteikiama, jeigu darbuotojas nepateikė prašymo suteikti mokamas kasmetines atostogas, nors galėjo tai padaryti?
2. Ar Direktyvos 2003/88/EB 7 straipsnio 2 dalis turi būti aiškinama taip, kad ja draudžiami nacionalinės teisės aktai ar praktika, kuriuose numatyta, kad teisė į piniginę kompensaciją nutraukus darbo sutartį suteikiama tik tuo atveju, jei darbuotojas dėl nuo jo valios nepriklausančių priežasčių negalėjo pasinaudoti teise į mokamas kasmetines atostogas prieš darbo santykių pasibaigimą?

⁽¹⁾ 2003 m. lapkričio 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/88/EB dėl tam tikrų darbo laiko organizavimo aspektų (OL L 299, 2003, p. 9; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 5 sk., 4 t., p. 381).

2016 m. lapkričio 29 d. pareikštas ieškinys byloje Europos Komisija/Vokietijos Federacinė Respublika

(Byla C-620/16)

(2017/C 038/20)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: Europos Komisija, atstovaujama W. Mölls, L. Havas, J. Hottiaux

Atsakovė: Vokietijos Federacinė Respublika

Ieškovės reikalavimai

Ieškovė Teisingumo Teismo prašo:

- pripažinti, kad Vokietijos Federacinė Respublika pažeidė Tarybos sprendimą 2014/699/ES ⁽¹⁾ ir ES 4 straipsnio 3 dalį, nes OTIF Peržiūros komiteto 25-ojoje sesijoje balsavo priešingai, nei buvo numatyta šiame sprendime įtvirtintoje pozicijoje, ir viešai prieštaravo šiai pozicijai ir joje numatytam Sąjungos balsavimo teisių įgyvendinimui,
- priteisti iš Vokietijos Federacinės Respublikos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Ieškovė nurodo šiuos ieškinio pagrindus:

Tarptautinio vežimo geležinkeliais tarpvyriausybė organizacija (OTIF), kuriai, be 26 valstybių narių, priklauso ir Europos Sąjunga, administruoja Tarptautinio vežimo geležinkeliais sutartį (COTIF).

OTIF Peržiūros komiteto 25-ojoje sesijoje buvo balsuojama dėl kai kurių šios sutarties ir jos priedų pakeitimų. Sprendime 2014/699/ES Taryba išdėstė Sąjungos poziciją kai kuriais iš šių klausimų.

Sesijoje Vokietija dviem klausimais balsavo priešingai, nei buvo numatyta šiame sprendime įtvirtintoje pozicijoje, viešai pareiškė prieštaraujanti šiai pozicijai, o vienu atveju taip pat joje numatytam Sąjungos balsavimo teisių įgyvendinimui.

Tokie veiksmai nesuderinami su Sprendimu 2014/699/ES ir ES 4 straipsnio 3 dalimi.

(¹) 2014 m. birželio 24 d. Tarybos sprendimas 2014/699/ES dėl pozicijos, kurios turi būti laikomasi Europos Sąjungos vardu OTIF Peržiūros komiteto 25-ojoje sesijoje dėl tam tikrų Tarptautinio vežimo geležinkeliais sutarties (COTIF) ir jos priedų pakeitimų (OL L 293, p. 26).

**2016 m. lapkričio 25 d. Scuola Elementare Maria Montessori Srl pateiktas apeliacinis skundas dėl
2016 m. rugsėjo 15 d. Bendrojo Teismo (aštuntoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-220/13 Scuola
Elementare Maria Montessori/Komisija**

(Byla C-622/16 P)

(2017/C 038/21)

Proceso kalba: italų

Šalys

Apeliantė: Scuola Elementare Maria Montessori Srl, atstovaujama advokatų E. Gambaro, F. Mazzocchi

Kitos proceso šalys: Europos Komisija, Italijos Respublika

Apeliantės reikalavimai

- Panaikinti sprendimą, kuriuo atmestas Scuola Elementare Maria Montessori ieškinys, ir dėl to panaikinti Komisijos sprendimą 2013/284/ES (¹) tiek, kiek jame nuspręsta nenurodyti išieškoti pagalbos, suteiktos atleidimo nuo ICI forma, ir kiek jame nuspręsta, kad priemonės, susijusios su atleidimu nuo IMU, nepatenka į SESV 107 straipsnio taikymo sritį;
- bet kuriuo atveju panaikinti sprendimą tiek, kiek jis susijęs su apeliacinio skundo pagrindais, kuriuos Teisingumo Teismas laikys pagrįstais ir vertais pritarimo;
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas Bendrajame Teisme ir Teisingumo Teisme.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

1. Pirmuoju pagrindu, padalintu į keturias dalis, Scuola Elementare Maria Montessori teigia, kad buvo pažeistas ir klaidingai taikytas SESV 108 straipsnis, Reglamento (EB) Nr. 659/1999 (²) 14 straipsnio 1 dalis ir lojalus bendradarbiavimo pareiga, numatyta ESS 4 straipsnio 3 dalyje, taip pat klaidingai aiškinta absoliutaus negalimumo sąvoka, atlikta klaidinga teisinė faktų kvalifikacija, iškraipyti kai kurie įrodymai, pateikti prieštaringi motyvai, nes Bendrasis Teismas nusprendė, kad Komisija nepadarė teisės klaidos nenurodžiusi Italijos Respublikai išieškoti sumas, atitinkančias mokesčių lengvatas, kurios buvo taikomos nekomercinių įstaigų konkrečioms tikslams remiantis ICI reglamentavimu, kurį Komisija laikė neteisėtu ir nesuderinamu su vidaus rinka.

2. Antruoju pagrindu *Scuola Elementare Maria Montessori* teigia, kad buvo pažeista ir klaidingai taikyta SESV 107 straipsnio 1 dalis, nes Bendrasis Teismas pripažino, kad atleidimas nuo IMU, kuris buvo taikomas po ICI reglamentavimo, nuo 2012 m., nėra valstybės pagalba, kaip tai suprantama pagal SESV 107 straipsnio 1 dalį.

⁽¹⁾ 2012 m. gruodžio 19 d. Komisijos sprendimas dėl valstybės pagalbos SA.20829 (C 26/2010, ex NN 43/2010 (ex CP 71/2006)), Italijos įgyvendinta atleidimo nuo savivaldybių nekilnojamojo turto mokesčio schema, taikyta nekomercinių įstaigų konkrečioms tikslams naudojamam nekilnojamajam turtui (OL L 166, 2013, p. 24).

⁽²⁾ 1999 m. kovo 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 659/1999, nustatantis išsamias EB Sutarties 93 straipsnio taikymo taisykles (OL L 83, p. 1).

2016 m. lapkričio 25 d. Europos Komisijos pateiktas apeliacinis skundas dėl 2016 m. rugsėjo 15 d. Bendrojo Teismo (aštuntoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-220/13 *Scuola Elementare Maria Montessori/Komisija*

(Byla C-623/16 P)

(2017/C 038/22)

Proceso kalba: italų

Šalys

Apeliantė: Europos Komisija, atstovaujama P. Stancanelli, D. Grespan, F. Tomat

Kitos proceso šalys: *Scuola Elementare Maria Montessori Srl*, Italijos Respublika

Apeliantės reikalavimai

- Panaikinti skundžiamą sprendimą tiek, kiek juo pripažįstamas priimtinas ieškinys pirmoje instancijoje, kaip tai suprantama pagal SESV 263 straipsnio ketvirtos pastraipos paskutinę sakinio dalį;
- pripažinti ieškinį pirmoje instancijoje nepriimtiniu, kaip tai suprantama pagal SESV 263 straipsnio ketvirtos pastraipos paskutinę sakinio dalį, ir jį visą atmesti;
- nurodyti *Scuola Elementare Montessori* padengti Komisijos bylinėjimosi išlaidas Bendrajame Teisme ir šiame procese.

Apelacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Vieninteliu teisiniu pagrindu, padalytu į tris dalis, Komisija teigia, kad SESV 263 straipsnio ketvirtos pastraipos paskutinė sakinio dalis buvo aiškinta ir taikyta klaidingai, nes Bendrasis Teismas nusprendė, kad ieškovės ieškinys pirmoje instancijoje yra priimtinas remiantis šia nuostata. Visų pirma, Bendrasis Teismas klydo nusprendęs, kad ginčijamas yra aktas norminis aktas, tiesiogiai susijęs su ieškove pirmoje instancijoje ir nėra įgyvendinimo priemonė ieškovės atžvilgiu.

2016 m. lapkričio 25 d. Europos Komisijos pateiktas apeliacinis skundas dėl 2016 m. rugsėjo 15 d. Bendrojo Teismo (aštuntoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-219/13 *Ferracci/Komisija*

(Byla C-624/16 P)

(2017/C 038/23)

Proceso kalba: italų

Šalys

Apeliantė: Europos Komisija, atstovaujama **Error! Reference source not found.**

Kitos proceso šalys: Pietro Ferracci, Italijos Respublika

Apeliantės reikalavimai

- Panaikinti skundžiamą sprendimą tiek, kiek juo pripažįstamas priimtiniu ieškinys pirmoje instancijoje, kaip tai suprantama pagal SESV 263 straipsnio ketvirtos pastraipos paskutinę sakinio dalį;
- pripažinti ieškinį pirmoje instancijoje nepriimtiniu, kaip tai suprantama pagal SESV 263 straipsnio ketvirtos pastraipos paskutinę sakinio dalį, ir jį visą atmesti;
- nurodyti P. Ferracci padengti Komisijos bylinėjimosi išlaidas Bendrajame Teisme ir šiame procese.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Vieninteliu teisiniu pagrindu, padalytu į tris dalis, Komisija teigia, kad SESV 263 straipsnio ketvirtos pastraipos paskutinė sakinio dalis buvo aiškinta ir taikyta klaidingai, nes Bendrasis Teismas nusprendė, kad ieškovo ieškinys pirmoje instancijoje yra priimtinas remiantis šia nuostata. Visų pirma, Bendrasis Teismas klydo nusprendęs, kad ginčijamas yra aktas norminis aktas, tiesiogiai susijęs su ieškovu pirmoje instancijoje ir nėra įgyvendinimo priemonė ieškovo atžvilgiu.

2016 m. gruodžio 12 d. *Conseil du Contentieux des Étrangers* (Belgija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje X, X/*État belge*

(Byla C-638/16)

(2017/C 038/24)

Proceso kalba: prancūzų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Conseil du Contentieux des Étrangers

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovai: X, X

Atsakovė: *État belge*

Prejudiciniai klausimai

1. Ar 2009 m. liepos 13 d. Reglamento Nr. 810/2009, nustatančio Bendrijos vizų kodeksą⁽¹⁾, 25 straipsnio 1 dalies a punkte nurodyti „tarptautiniai išipareigojimai“ apima visas pagal Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartiją užtikrinamas teises, įskaitant, visų pirma, pagal 4 ir 18 straipsnius užtikrinamas teises, ir ar jie taip pat apima išipareigojimus, kurie yra nustatyti valstybėms narėms pagal Žmogaus teisių ir pagrindinių laisvių apsaugos konvenciją ir Ženevos konvencijos dėl pabėgėlių statuso 33 straipsnį?
2. A. Atsižvelgiant į atsakymą į pirmąjį klausimą, ar 2009 m. liepos 13 d. Reglamento Nr. 810/2009, nustatančio Bendrijos vizų kodeksą, 25 straipsnio 1 dalies a punktas turi būti aiškinamas taip, kad, atsižvelgdama į turimą diskreciją konkretaus atvejo aplinkybėmis, valstybė narė, kuriai pateiktas prašymas išduoti riboto teritorinio galiojimo vizą, privalo išduoti prašomą vizą, kai nustatytas pavojus, kad bus pažeisti Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 4 ir (arba) 18 straipsniai arba kitas jai privalomas tarptautinis išipareigojimas?
- B. Ar saitų buvimas tarp prašytojo ir valstybės narės, kuriai pateiktas prašymas išduoti vizą (pavyzdžiui, šeimos ryšiai, priimančios šeimos, laiduotojai ir globėjai ir t.t.), turi įtakos atsakymui į šį klausimą?

⁽¹⁾ 2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas Nr. 810/2009, nustatantis Bendrijos vizų kodeksą (Vizų kodeksas) (OL L 243, 2009, p. 1).

2016 m. gruodžio 9 d. Greenpeace Energy eG pateiktas apeliacinis skundas dėl 2016 m. rugsėjo 26 d. Bendrojo Teismo (penktoji kolegija) priimtų nutarties byloje T-382/15 Greenpeace Energy eG/Europos Komisija

(Byla C-640/16)

(2017/C 038/25)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Apeliantė: Greenpeace Energy eG, atstovaujama advokatų D. Fouquet, S. Michaels, J. Nysten

Kita proceso šalis: Europos Komisija

Apeliantės reikalavimai

- Panaikinti 2016 m. rugsėjo 26 d. Bendrojo Teismo nutartį byloje T-382/15 Greenpeace Energy eG,
- grąžinti bylą Bendrajam Teismui,
- priteisti iš atsakovės visas bylinėjimosi išlaidas, įskaitant advokato ir kelionės išlaidas.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama savo apeliacinį skundą apeliantė nurodo penkis pagrindus:

1. Bendrasis Teismas akivaizdžiai laikosi nuomonės, kad pagal SESV 263 straipsnio ketvirtos pastraipos ketvirtą alternatyvą reikalaujama, jog reglamentuojamojo pobūdžio teisės aktai, kuriuos galima ginčyti pagal šią nuostatą, būtų visuotinai taikomi. Tačiau tokia teisinė nuomonė vertintina kaip teisiškai klaidinga jau vien atsižvelgiant į nuostatos tekstą ir jos priėmimo aplinkybes, be kita ko, į Sąjungos teisės aktų leidėjo ketinimus.
2. Bendrasis Teismas daro prielaidą, kad vertinant teisės aktų, dėl kurių nereikia priimti įgyvendinamųjų priemonių, tiesioginę sąsają reikia vadovautis dviem atskirais kriterijais, kurie vertintini atskirai. Tačiau taip nėra, nes, pirma, nei Jungtinė Karalystė, nei Europos Komisija neturi priimti įgyvendinamųjų priemonių, kaip jos suprantamos pagal šią nuostatą, ir, antra, skiriant pagalbą padariniai rinkoje pasireiškia iškart, t. y. juntami tiesioginiai konkurenciniai padariniai apeliantei.
3. Bendrasis Teismas mano, kad apeliantė nepakankamai įrodė, kad teisės aktas su ja tiesiogiai ir konkrečiai susijęs. Tačiau teismas neatsižvelgė į pateiktą informaciją arba ją laikė nepakankama.
4. Bendrasis Teismas laikosi nuomonės, kad galimybė individualizuoti pagal SESV 263 straipsnio ketvirtos pastraipos antrą alternatyvą, remiantis byloje *Plaumann* įtvirtinta teismo praktika, atmestina jau tais atvejais, kai gali būti kitų įmonių, su kuriomis, kaip ir su apeliantė, susiję dėl pagalbos skyrimo atsiradę konkurenciniai padariniai. Tačiau, atsižvelgiant pirmiausia į bylą *Codorniu* (C-309/89) suformuotą teismo praktiką, toks aiškinimas atrodo teisiškai klaidingas ir siauras. Be to, apeliantė nurodo savo paaiškinimus dėl ieškinyje pateiktų faktinių aplinkybių, iš kurių pakankamai matyti galimybė individualizuoti, tačiau Bendrasis Teismas šių paaiškinimų nevertino visiškai arba vertino nepakankamai.
5. Bendrasis Teismas daro išvadą, kad veiksmingą teisminę apsaugą nuo Komisijos sprendimo dėl leidimo skirti pagalbą gali užtikrinti nacionaliniai teismai. Tai reikštų, kad Sąjungos teisės aktų leidėjas, įtvirtinęs valstybių narių pareigą numatyti tinkamas teisių gynimo priemones (ESS 19 straipsnio 1 dalies antra pastraipa), norėjo perleisti valstybių narių teismams Sąjungos institucijų, kaip antai Europos Komisijos, priimtų aktų tikrinimą. Tačiau šiai nuomonei negalima pritarti tiek atsižvelgiant į Teisingumo Teismo praktiką dėl Sąjungos teisės aktų, tiek į nacionalinių teismų ir Europos Komisijos kompetencijos paskirstymą valstybės pagalbos srityje, taigi ji laikytina teisiškai klaidinga.

2016 m. gruodžio 20 d. pareikštas ieškinys byloje Europos Komisija/Europos Sąjungos Taryba**(Byla C-659/16)**

(2017/C 038/26)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovė: Europos Komisija, atstovaujama A. Bouquet, E. Paasivirta ir Ch. Hermes

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba

Ieškovės reikalavimai

- Iš dalies panaikinti 2016 m. spalio 10 d. Tarybos sprendimą, priimtą pranešime dėl „I/A“ punkto, susijusiam su Sąjungos pozicija Antarkties jūrų gyvųjų išteklių apsaugos komisijos (CCAMLR) 35-ajam metiniam posėdžiui (2016 m. spalio 17–28 d., Hobartas, Australija), kiek tai susiję su trijų saugomų jūrų rajonų ir specialių moksliniams tyrimams skirtų rajonų nustatymu (Dokumentai 12523/16 ir 12445/16);
- priteisti iš Europos Sąjungos Tarybos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Komisija prašo Teisingumo Teismo panaikinti 2016 m. spalio 10 d. Tarybos sprendimą, kiek Taryba nustatė, jog pasiūlymai Antarkties jūrų gyvųjų išteklių apsaugos komisijai dėl trijų saugomų jūrų rajonų nustatymo Vedelio jūroje, Roso jūroje ir rytinėje Antarkties vandenyno dalyje pateikiami ir jiems pritariama Sąjungos ir jos valstybių narių vardu, o ne vienos Sąjungos vardu.

Komisija tvirtina, kad atsižvelgiant į tai, jog ginčijamame sprendime kompetencija šioje srityje laikoma pasidalijamąja, todėl teigiama, kad sprendimas dėl diskusijoms skirto dokumento turi būti priimtas bendru sutarimu ir pateiktas Sąjungos ir jos valstybių narių vardu, jis yra neteisėtas, nes taip Komisijai užkertamas kelias pateikti šį dokumentą vienos Sąjungos vardu ir pažeidžiama išimtinė Sąjungos kompetencija šioje srityje (ir Komisijos prerogatyvos atstovauti Sąjungai).

Grįsdama savo ieškinį dėl ginčijamo sprendimo panaikinimo, Komisija pateikia du teisinius pagrindus.

Visų pirma, Komisija teigia, kad priėmusi ginčijamą aktą Taryba pažeidė išimtinę Sąjungos kompetenciją biologinių jūrų išteklių apsaugos srityje, kaip nurodyta SESV 3 straipsnio 1 dalies d punkte (pirmasis ieškinio pagrindas). Pirma, Komisijos nuomone, Taryba nepaisė teisinio ginčijamame akte nurodytos priemonės konteksto tiek, kiek tai susiję su Konvencija dėl Antarkties jūrų gyvųjų išteklių apsaugos, ir tiek, kiek tai susiję su Sąjungos teisės aktais. Antra, Komisija mano, kad Taryba neatsižvelgė į šios priemonės tikslą ir turinį.

Visų antra (subsidiariai), Komisija teigia, kad net jeigu priemonė neturi būti laikoma biologinių jūrų išteklių apsaugos priemone, kaip tai suprantama pagal SESV 3 straipsnio 1 dalies d punktą, priėmusi ginčijamą aktą Taryba bet kuriuo atveju pažeidė išimtinę Sąjungos kompetenciją, o Sąjunga turi šioje srityje išorės išimtinę kompetenciją, nes numatoma priemonė gali daryti poveikį Sąjungos taisyklėms arba pakeisti jų taikymo sritį, kaip tai suprantama pagal SESV 3 straipsnio 2 dalį (antrasis ieškinio pagrindas). Pirma, Komisija mano, kad Taryba neatsižvelgė į tai, kad numatoma priemonė gali daryti poveikį dviem antrinės teisės reglamentams (Reglamentai (EB) Nr. 600/2004 ir (EB) Nr. 601/2004) arba pakeisti jų taikymo sritį. Antra, Komisijos nuomone, Taryba neatsižvelgė į poveikį 2014 m. birželio mėn. Sąjungos pamatinei pozicijai ar jos taikymo srities pakeitimą.

BENDRASIS TEISMAS

2016 m. gruodžio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Gul Ahmed Textile Mills/Taryba*

(Byla T-199/04) ⁽¹⁾

(Dempingas — Importations de linge de lit en coton originaire du Pakistan — Suinteresuotumas pareikšti ieškinį — Tyrimo pradžia — Valeur normale construite — Akivaizdi vertinimo klaida — Teisė į gynybą — Pareiga motyvuoti — Droit d'être entendu lors d'une audition — Normaliosios vertės ir eksporto kainos palyginimas — Ristourne des droits à l'importation — Koregavimas — Žala — Priežastinis ryšys — Droit de l'OMC)

(2017/C 038/27)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *Gul Ahmed Textile Mills Ltd* (Karačis, Pakistanas), atstovaujama advokato L. Ruessmann ir solisitoriaus J. Beck

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba, J.-P. Hix, padedamo advokatų R. Bierwagen ir C. Hipp

Atsakovės pusėje į bylą įstojusi šalis: Europos Komisija, atstovaujama J.-F. Brakeland ir A. Stobiecka-Kuik

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamas prašymas, kuriuo siekiama panaikinti 2004 m. kovo 2 d. Tarybos reglamentą Nr. 397/2004, nustatantį apibrėžtą antidempingo muitą importuojamiems Pakistano kilmės medvilninėms paklodėms ir užvalkalams (OL L 66, p. 1), tiek, kiek jis susijęs su ieškove.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš *Gul Ahmed Textile Mills Ltd* Europos Sąjungos naudai bylinėjimosi išlaidas.
3. Europos Komisija padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 217, 2004 8 28.

2016 m. gruodžio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *DEI/Europos Komisija*

(Byla T-169/08) ⁽¹⁾

(Konkurencija — Piktnaudžiavimas dominuojančia padėtimi — Graikijos lignito tiekimo rinka ir didmeninė elektros energijos rinka — Sprendimas, kuriuo konstatuojamas EB 86 straipsnio 1 dalies, kartu su EB 82 straipsniu, pažeidimas — Valstybinių lignito telkinių eksploatavimo teisių suteikimas viešajai įmonei arba jų tolesnis galiojimas — Atitinkamų rinkų apibrėžimas — Nelygios galimybės — Pareiga motyvuoti — Teisėti lūkesčiai — Piktnaudžiavimas įgaliojimais — Proporcingumas)

(2017/C 038/28)

Proceso kalba: graikų

Šalys

Ieškovė *Dimosia Epicheirisi Ilektrismou AE*: (DEI) (Atėnai, Graikija), atstovaujama advokato P. Anestis

Ieškovės pusėje į bylą įstojusi šalis: Graikijos Respublika, atstovaujama P. Mylonopoulou ir K. Boskovits

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama T. Christoforou, padedamo advokato A. Oikonomou

Atsakovės pusėje į bylą įstojusios šalys: *Elpedison Paragogi Ilektrikis Energeias AE (Elpedison Energeiaki)*, anksčiau *Energeiaki Thessalonikis AE* (Marousi, Graikija) ir *Elliniki Energeia kai Anaptyxi AE (HE & D SA)* (Kifisija, Graikija), atstovaujamos advokatų P. Skouris ir E. Trova, ir *Mytilinaios AE (Atėnai)*, *Protergia AE (Atėnai)* ir *Alouminion tis Ellados VEAE*, anksčiau *Alouminion AE (Atėnai)*, atstovaujamos N. Korogiannakis, I. Zarzoura, D. Diakopoulou ir E. Chrisafis

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamas prašymas panaikinti 2008 m. kovo 5 d. Komisijos sprendimą C(2008) 824 *final* dėl lignito gavybos teisių, kurias Graikijos Respublika suteikė DEI, suteikimo arba jų tolesnio galiojimo

Rezoliucinė dalis

1. *Atmesti ieškinį.*
2. *Priteisti iš Dimosia Epicheirisi Ilektrismou AE (DEI) padengti savo bylinėjimosi išlaidas ir Europos Komisijos, Elpedison Paragogi Ilektrikis Energeias AE (Elpedison Energeiaki), Elliniki Energeia kai Anaptyxi AE (HE & D SA), Mytilinaios AE, Protergia AE bei Alouminion tis Ellados VEAE patirtas bylinėjimosi išlaidas*
3. *Graikijos Respublika padengia savo bylinėjimosi išlaidas.*

⁽¹⁾ OL C 183, 2008 7 19.

2016 m. gruodžio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje DEI/Komisija

(Byla T-421/09 RENV) ⁽¹⁾

(Konkurencija — Piktnaudžiavimas dominuojančia padėtimi — Graikijos lignito tiekimo rinka ir didmeninė elektros energijos rinka — Sprendimas, kuriuo nustatomos specialios priemonės EB 86 straipsnio 1 dalies, kartu su EB 82 straipsniu, pažeidimo antikonkurenciniam poveikiui pašalinti — EB 86 straipsnio 3 dalis — Pareiga motyvuoti — Proporcingumas — Laisvė sudaryti sutartis)

(2017/C 038/29)

Proceso kalba: graikų

Šalys

Ieškovė: *Dimosia Epicheirisi Ilektrismou AE (DEI)* (Atėnai, Graikija), atstovaujama advokato P. Anestis

Ieškovės pusėje į bylą įstojusi šalis: Graikijos Respublika, atstovaujama P. Mylonopoulou ir K. Boskovits

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama T. Christoforou, padedamo advokato A. Oikonomou

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamas prašymas panaikinti 2009 m. rugpjūčio 4 d. Komisijos sprendimą C (2009) 6244 galutinis, kuriuo nustatomos specialios priemonės pažeidimo, nustatyto 2008 m. kovo 5 d. Komisijos sprendimu dėl Graikijos Respublikos DEI lignito gavybos teisių suteikimo ir jų tolesnio galiojimo, antikonkurenciniam poveikiui pašalinti.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Dimosia Epicheirisi Ilektrismou AE (DEI) padengia savo bylinėjimosi išlaidas ir iš jos priteisiamos Europos Komisijos patirtos bylinėjimosi išlaidos.
3. Graikijos Respublika padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 11, 2010 1 16.

**2016 m. gruodžio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Mondelez UK Holdings & Services/
EUIPO – Soci  t   des produits Nestl   (  okolado plytelės forma)**

(Byla T-112/13) ⁽¹⁾

(Europos Sąjungos prekių ženklas — Registracijos pripa  zinimo negaliojančia procedūra — Erdvinis prekių ženklas —   okolado plytelės forma — Absoliutus atmetimo pagrindas — Skiriamosio požymio nebuvimas — Dėl naudojimo įgytas skiriamasis požymis — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punktas ir 3 dalis — Reglamento Nr. 207/2009 52 straipsnio 1 ir 2 dalys)

(2017/C 038/30)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: Mondelez UK Holdings & Services Ltd, anksčiau – Cadbury Holdings Ltd (Aksbrid  zas, Jungtinė Karalystė), atstovaujama QC T. Mitcheson, solisitoriu   P. Walsh, J. Blum, S. Dunstan ir baristerio D. Byrne

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba, atstovaujama A. Folliard-Monguiral

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: Soci  t   des produits Nestl   SA (Vev  , Šveicarija), i   prad  zi   atstovaujama advokatų G. Vos, M. Bakker ir J. van den Berg, vėliau – QC G. Vos, S. Malynicz, solisitoriu   T. Scourfield ir T. Reid

Dalykas

Ieškinys dėl 2012 m. gruodžio 11 d. EUIPO antrosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 513/2011-2), susijusio su registracijos pripa  zinimo negaliojančia procedūra tarp Cadbury Holdings ir Soci  t   des produits Nestl  .

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2012 m. gruodžio 11 d. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) antrosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 513/2011-2).
2. EUIPO padengia savo ir Mondelez UK Holdings & Services Ltd patirtas bylinėjimosi išlaidas.
3. Soci  t   des produits Nestl   SA padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 123, 2013 4 27.

2016 m. gruodžio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje TestBioTech ir kt./Komisija(Byla T-177/13) ⁽¹⁾

(Aplinka — Genetiškai modifikuoti produktai — Genetiškai modifikuota soja MON 87701 x MON 89788 — Atmetimas kaip nepagrįsto prašymo dėl sprendimo leisti pateikti į rinką vidaus peržiūros — Pareiga motyvuoti — Akivaizdi vertinimo klaida)

(2017/C 038/31)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovės: TestBioTech eV (Miunchenas, Vokietija), European Network of Scientists for Social and Environmental Responsibility eV (Braunšveigas, Vokietija), Sambucus eV (Vahlde, Vokietija), atstovaujamos QC K. Smith ir baristerio J. Stevenson

Atsakovė: Europos Komisija, iš pradžių atstovaujama C. Cattabriga ir P. Oliver, po to C. Cattabriga bei L. Flynn ir galiausiai C. Cattabriga, L. Flynn ir C. Valero

Atsakovės pusėje į bylą įstojusios šalys: Jungtinė Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystė, iš pradžių atstovaujama E. Jenkinson ir L. Christie, vėliau L. Christie, galiausiai S. Brandon, padedamų baristerio J. Holmes, Europos maisto saugos tarnyba (EFSA), atstovaujamos D. Detken ir S. Gabbi, ir Monsanto Europe (Antverpenas, Belgija) ir Monsanto Company (Vilmingtonas, Jungtinės Valstijos), atstovaujamos advokato M. Pittie

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamas prašymas panaikinti 2013 m. sausio 8 d. Komisijos sprendimą, kuriuo buvo atmesti prašymai dėl 2012 m. birželio 28 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimo 2012/347/ES, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1829/2003 leidžiama pateikti rinkai produktus, kurių sudėtyje yra genetiškai modifikuotų sojų MON 87701 x MON 89788 (MON-87701-2 x MON-89788-1), kurie iš jų sudaryti arba kurie iš jų pagaminti (OL L 171, 2012, p. 13), vidaus peržiūros.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. TestBioTech eV, European Network of Scientists for Social and Environmental Responsibility eV ir Sambucus eV padengia savo ir Europos Komisijos patirtas bylinėjimosi išlaidas.
3. Jungtinė Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystė, Europos maisto saugos tarnyba (EFSA) bei Monsanto Europe ir Monsanto Company padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 178, 2013 6 22.

2016 m. gruodžio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Ispanija/Komisija(Byla T-466/14) ⁽¹⁾

(Muitų sąjunga — Salvadora kilmės tunų produktų importas — Importo muitų išieškojimas a posteriori — Prašymas neišieškoti importo muitų — Reglamento (EEB) Nr. 2913/92 220 straipsnio 2 dalies b punktas ir 236 straipsnis — Teisė į gerą administravimą, siejama su Reglamento (EEB) Nr. 2454/93 872a straipsniu — Kompetentingų institucijų klaida, kurios nebuvo galima nustatyti)

(2017/C 038/32)

Proceso kalba: ispanų

Šalys

Ieškovė: Ispanijos Karalystė, atstovaujama iš pradžių abogado del Estado A. Rubio González, vėliau abogado del Estado V. Ester Casas

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama P. Arenas, A. Caeiros ir B. R. Killmann

Dalykas

Pagal SESV 263 straipsnį pateiktas prašymas panaikinti 2014 m. balandžio 14 d. Komisijos sprendimą C(2014) 2363 *final*, kuriuo pripažįstama, kad konkrečiu atveju importo muitų sumažinimas tam tikra suma yra pateisinamas, tačiau nepateisinamas kita sumai (REM 02/2013), kiek jame padaryta išvada, kad importo muitų sumažinimas 14 417 193,41 EUR yra nepateisinamas.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Ispanijos Karalystė padengia savo ir Europos Komisijos patirtas bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 261, 2014 8 11.

2016 m. gruodžio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Ispanija/Komisija

(Byla T-548/14) (¹)

(Muitų sąjunga — Ekvadoro kilmės tunų produktų importas — Importo muitų išieškojimas a posteriori — Prašymas neišieškoti importo muitų — Reglamento (EEB) Nr. 2913/92 220 straipsnio 2 dalies b punktas ir 236 straipsnis — Oficialiajame leidinyje paskelbtas pranešimas importuotojams — Sąžiningumas — Prašymas sumažinti importo muitus — Reglamento (EEB) Nr. 2913/92 239 straipsnis)

(2017/C 038/33)

Proceso kalba: ispanų

Šalys

Ieškovė: Ispanijos Karalystė, atstovaujama *abogado del Estado* A. Rubio González

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama P. Arenas, A. Caeiros, B. R. Killmann

Dalykas

Pagal SESV 263 straipsnį pateiktas prašymas panaikinti 2014 m. gegužės 15 d. Komisijos sprendimo C(2014) 3007 *final*, kuriuo pripažįstama, kad konkrečiu atveju importo muitų sumažinimas tam tikra suma yra pateisinamas, tačiau nepateisinamas kita suma (REM 03/2013), 2 straipsnį.

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2014 m. gegužės 15 d. Komisijos sprendimo C(2014)3007 *final*, kuriuo pripažįstama, kad konkrečiu atveju importo muitų sumažinimas tam tikra suma yra pateisinamas, tačiau nepateisinamas sumažinimas kita suma (REM 03/2013), 2 straipsnį.
2. Priteisti iš Europos Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 315, 2014 9 15.

2016 m. gruodžio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Infineon Technologies/Komisija(Byla T-758/14) ⁽¹⁾**(Konkurencija — Karteliai — Kortelių lustai — Sprendimas, kuriuo konstatuojamas SESV 101 straipsnio pažeidimas — Keitimasis neskelbtina komercine informacija — Teisė į gynybą — Pažeidimas dėl tikslo — Įrodymai — Senatis — Vienas ir tęstinis pažeidimas — 2006 m. baudų apskaičiavimo gairės — Pardavimų vertė)**

(2017/C 038/34)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: Infineon Technologies AG (Noibibergas, Vokietija), atstovaujama advokatų I. Brinker, U. Soltész ir P. Linsmeier

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama A. Biolan, A. Dawes, J. Norris-Usher ir P. Van Nuffel

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamas prašymas pirmiausia panaikinti 2014 m. rugsėjo 3 d. Komisijos sprendimą C (2014) 6250 *final* dėl procedūros pagal SESV 101 straipsnį ir EEE susitarimo 53 straipsnį (byla AT.39574 – Kortelių lustai) ir subsidiariai sumažinti ieškovei skirtą baudą.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Infineon Technologies AG padengia savo ir Europos Komisijos patirtas bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 107, 2015 3 30.

2016 m. gruodžio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Philips ir Philips France/Komisija(Byla T-762/14) ⁽¹⁾**(Konkurencija — Karteliai — Kortelių lustai — Sprendimas, kuriuo konstatuojamas SESV 101 straipsnio pažeidimas — Keitimasis neskelbtina komercine informacija — Pažeidimas dėl tikslo — Vienas tęstinis pažeidimas — Gero administravimo principas — Rūpestingumo pareiga — Įrodymai — 2006 m. pranešimas dėl bendradarbiavimo — Pranešimas dėl susitarimo procedūros — Senatis — 2006 m. baudų apskaičiavimo gairės — Pardavimų vertė)**

(2017/C 038/35)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovės: Koninklijke Philips NV (Eindhovenas, Nyderlandai), Philips France (Siurenas, Prancūzija), atstovaujamos advokatų J. de Pree, S. Molin, A. ter Haar ir T. M. Snoep

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama A. Biolan, A. Dawes, J. Norris-Usher ir P. Van Nuffel

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamas prašymas pirmiausia panaikinti 2014 m. rugsėjo 3 d. Komisijos sprendimą C (2014) 6250 *final* dėl procedūros pagal SESV 101 straipsnį ir EEE susitarimo 53 straipsnį (byla AT.39574 – Kortelių lustai) ir subsidiariai panaikinti arba sumažinti panaikinti ieškovėms skirtą baudą.

Rezoliucinė dalis

1. *Atmesti ieškinį.*
2. *Koninklijke Philips NV ir Philips France padengia savo ir Europos Komisijos patirtas bylinėjimosi išlaidas.*

⁽¹⁾ OL C 73, 2015 3 2.

2016 m. gruodžio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Ispanija/Komisija

(Byla T-808/14) ⁽¹⁾

(Valstybės pagalba — Skaitmeninė televizija — Valstybės pagalba skaitmeninės antžeminės televizijos diegimui atokiose ir mažiau urbanizuotose Kastilijos-La Mančos regionuose — Sprendimas, kuriuo pagalba pripažįstama nesuderinama su vidaus rinka — Įmonės sąvoka — Ekonominė veikla — Pranašumas — Bendros ekonominės svarbos paslauga — Konkurencijos iškraipymas — SESV 107 straipsnio 3 dalies c punktas — Rūpestingumo pareiga — Protingas terminas — Teisinis saugumas — Vienodas požiūris — Proporcingumas — Subsidiarumas — Teisė į informaciją)

(2017/C 038/36)

Proceso kalba: ispanų

Šalys

Ieškovė: Ispanijos Karalystė, atstovaujama iš pradžių *abogado del Estado* A. Rubio González, vėliau – *abogado del Estado* A. Gavela Llopis

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama É. Gippini Fournier, P. Němečková ir B. Stromsky

Dalykas

Pagal SESV 263 straipsnį pateiktas prašymas panaikinti 2014 m. spalio 1 d. Komisijos sprendimą C(2014) 6846 *final*, dėl valstybės pagalbos SA.27408 [(C 24/2010) (ex NN 37/2010, ex CP 19/2009)] kurią Kastilijos-La Mančos valdžios institucijos suteikė skaitmeninės antžeminės televizijos diegimui atokiuose ir mažiau urbanizuotuose Kastilijos-La Mančos regionuose, iš dalies pakeistą 2015 m. spalio 20 d. sprendimu C(2015) 7193 *final* dėl sprendimo C(2014) 6846 *final* klaidų ištaisymo.

Rezoliucinė dalis

1. *Atmesti ieškinį.*
2. *Ispanijos Karalystė padengia bylinėjimosi išlaidas.*

⁽¹⁾ OL C 34, 2015 2 2.

2016 m. gruodžio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Abertis Telecom Terrestre ir Telecom Castilla-La Mancha/Komisija

(Sujungtos bylos T-37/15 ir T-38/15) ⁽¹⁾

(Valstybės pagalba — Skaitmeninė televizija — Valstybės pagalba skaitmeninės antžeminės televizijos diegimui atokiose ir mažiau urbanizuotose Kastilijos-La Mančos regionuose — Sprendimas, kuriuo pagalba pripažįstama nesuderinama su vidaus rinka — Įmonės sąvoka — Ekonominė veikla — Pranašumas — Bendros ekonominės svarbos paslauga — Konkurencijos iškreipymas — SESV 107 straipsnio 3 dalies c punktas — Nauja pagalba)

(2017/C 038/37)

Proceso kalba: ispanų

Šalys

Ieškovės: Abertis Telecom Terrestre, SA (Barselona, Ispanija), Telecom Castilla-La Mancha, SA (Toledas, Ispanija), atstovaujamos iš pradžių advokatų J. Buendía Sierra, A. Lamadrid de Pablo, A. Balcells Cartagena ir M. Bolsa Ferruz, vėliau – advokatų J. Buendía Sierra, A. Lamadrid de Pablo ir M. Bolsa Ferruz

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama É. Gippini Fournier, P. Nėmečková ir B. Stromsky

Atsakovės pusėje į bylą įstojusi šalis: SES Astra (Becdorfas, Liuksemburgas), atstovaujama advokatų F. González Díaz, F. Salerno ir V. Romero Algarra

Dalykas

Pagal SESV 263 straipsnį pateiktas prašymas panaikinti 2014 m. spalio 1 d. Komisijos sprendimą C(2014) 6846 *final*, dėl valstybės pagalbos SA.27408 [(C 24/2010) (ex NN 37/2010, ex CP 19/2009)] kurią Kastilijos-La Mančos valdžios institucijos suteikė skaitmeninės antžeminės televizijos diegimui atokiuose ir mažiau urbanizuotuose Kastilijos-La Mančos regionuose, iš dalies pakeistą 2015 m. spalio 20 d. sprendimu C(2015) 7193 *final* dėl sprendimo C(2014) 6846 *final* klaidų ištaisymo.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinius.
2. Abertis Telecom Terrestre, SA ir Telecom Castilla-La Mancha, SA padengia savo ir Europos Komisijos bei SES Astra patirtas bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 89, 2015 3 16.

2016 m. gruodžio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Aldi/EUIPO – Miquel Alimentació Grup (Gourmet)

(Byla T-212/15) ⁽¹⁾

(Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo „Gourmet“ paraiška — Ankstesni nacionaliniai žodiniai ir vaizdiniai prekių ženklai GOURMET ir „Gourmet“ — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Ženklo panašumas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas)

(2017/C 038/38)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: Aldi GmbH & Co. KG (Miulheimas prie Rūro, Vokietija), atstovaujama advokatų C. Fürsen, N. Lützenrath, U. Rademacher ir N. Bertram

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba, atstovaujama M. Eberl ir M. Fischer

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: Miquel Alimentació Grup, SA (Vilamalla, Ispanija), atstovaujama advokatų C. Duch Fonoll ir R. Niebel

Dalykas

Ieškinys dėl 2015 m. vasario 24 d. EUIPO ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 0314/2014-4), susijusio su protesto procedūra tarp Miquel Alimentació Grup ir Aldi.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Aldi GmbH & Co. KG padengia bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 198, 2015 6 15.

2016 m. gruodžio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Redpur/EUIPO – Redwell Manufaktur (Redpur)

(Byla T-227/15) ⁽¹⁾

(Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Žodinio Europos Sąjungos prekių ženklo „Redpur“ paraiška — Ankstesnis vaizdinis Europos Sąjungos prekių ženklas „redwell INFRAROT HEIZUNGEN“ — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas)

(2017/C 038/39)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: Redpur GmbH (Hajingenas, Vokietija), atstovaujama advokato S. Schiller

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama D. Walicka

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: Redwell Manufaktur GmbH (Rotenturm an der Pinka, Austrija), atstovaujama advokato C. Gassauer-Fleissner

Dalykas

Ieškinys dėl 2015 m. vasario 11 d. EUIPO pirmosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 678/2014-1), susijusio su protesto procedūra tarp Redpur ir Redwell Manufaktur.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Redpur GmbH bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 236, 2015 7 20.

2016 m. gruodžio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Keil/EUIPO – NaturaFit Diätetische Lebensmittelproduktion (BasenCitrato)

(Byla T-330/15) ⁽¹⁾

(Europos Sąjungos prekių ženklas — Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra — Žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas „BasenCitrato“ — Absoliutus atmetimo pagrindas — Apibūdinamasis pobūdis — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b ir c punktai)

(2017/C 038/40)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovas: Rudolf Keil (Grèvenbroichas, Vokietija), atstovaujamas advokato J. Sachs

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba, atstovaujama S. Hanne, D. Walicka ir A. Schifko

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: NaturaFit Diätetische Lebensmittelproduktion GmbH (Röttenbach, Vokietija), atstovaujama advokato N. Reber

Dalykas

Ieškinys, pateiktas dėl 2015 m. balandžio 15 d. EUIPO pirmosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 1541/2014-1), susijusio su registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra tarp NaturaFit Diätetische Lebensmittelproduktions GmbH ir R. Keil.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Rudolf Keil bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 279, 2015 8 24.

2016 m. gruodžio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Todorova Androva/Taryba ir kt.

(Byla T-366/15 P) ⁽¹⁾

(Apeliacinis skundas — Viešojo tarnyba — Pareigūnai — Pareigų paaukštinimas — 2011 m. pareigų paaukštinimo procedūra — Neįrašymas į pareigūnų, kurių pareigos paaukštinamos, sąrašą — Ieškinio atmetimas pirmosios instancijos teisme — Pareigūnų tarnybos nuostatų 45 straipsnis — CES, UNICE ir CEEP bendrojo susitarimo dėl darbo pagal terminuotas sutartis 4 punktas — Vienodas požiūris — Pareiga motyvuoti — Įrodinėjimo pareiga — Bylą iš esmės nagrinėjančio teismo pareiga pradėti tyrimą — Neteisėtumu grindžiamas prieštaravimas — Skundo ir Sąjungos teisme pareikšto ieškinio atitikties taisyklė)

(2017/C 038/41)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Apeliantė: Viara Todorova Androva (Sint Genesius Rodè, Belgija), atstovaujama advokato M. Velardo

Kitos proceso šalys: Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama M. Bauer ir M. Veiga; Europos Komisija, iš pradžių atstovaujama J. Currall, G. Gattinara ir A.-C. Simon, vėliau – G. Gattinara ir A.-C. Simon; Audito Rūmai, atstovaujama N. Scafarto

Europos Sąjungos Tarybos pusėje į bylą įstojusi šalis: Europos Parlamentas, atstovaujamas D. Nessaf ir M. Dean

Dalykas

Apeliacinis skundas dėl 2015 m. balandžio 29 d. Europos Sąjungos tarnautojų teismo (antroji kolegija) sprendimo *Todorova Androva/Taryba* (F-78/12, EU:F:2015:37) panaikinimo.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. Viara *Todorova Androva* padengia savo bylinėjimosi išlaidas ir iš jos priteisiamos Europos Sąjungos Tarybos bei Europos Komisijos patirtos bylinėjimosi išlaidas.
3. Europos Parlamentas padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 337, 2015 10 12.

2016 m. gruodžio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Aldi/EUIPO – Cantina Tollo (ALDIANO)*

(Byla T-391/15) ⁽¹⁾

(Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Žodinio Europos Sąjungos prekių ženklo ALDIANO paraiška — Ankstesnis žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas ALDI — Ankstesnio prekių ženklo naudojimas iš tikrųjų — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 42 straipsnio 2 dalis — Reglamento (EB) Nr. 2868/95 22 taisyklės 3 dalis)

(2017/C 038/42)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *Aldi GmbH & Co. KG* (Miulheimas prie Ruro, Vokietija), atstovaujama advokatų N. Lützenrath, U. Rademacher, C. Fürsen ir N. Bertram

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba, atstovaujama M. Rajh

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: *Cantina Tollo SCA* (Tolas, Italija), atstovaujama advokatų F. Celluprica ir F. Fischetti

Dalykas

Ieškinys dėl 2015 m. gegužės 13 d. EUIPO ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 1612/2014-4), susijusio su protesto procedūra tarp *Aldi* ir *Cantina Tollo*.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš *Aldi GmbH & Co. KG* bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 302, 2015 9 14.

2016 m. gruodžio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Intesa Sanpaolo/EUIPO (START UP INITIATIVE)*

(Byla T-529/15) ⁽¹⁾

(Europos Sąjungos prekių ženklas — Vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo START UP INITIATIVE paraiška — Absoliutus atmetimo pagrindas — Skiriamojo požymio nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies c punktas — Pareiga motyvuoti — Reglamento Nr. 207/2009 75 straipsnis)

(2017/C 038/43)

Proceso kalba: italų

Šalys

Ieškovė: *Intesa Sanpaolo SpA* (Turinas, Italija), atstovaujama advokatų P. Pozzi ir F. Braga

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama iš pradžių P. Bullock, vėliau – L. Rampini

Dalykas

Ieškinys dėl 2015 m. birželio 29 d. EUIPO pirmosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 2777/2014-1), susijusio su paraiška įregistruoti žodinių žymenį START UP INITIATIVE kaip Europos Sąjungos prekių ženklą.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš *Intesa Sanpaolo SpA* bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 371, 2015 11 9.

2016 m. gruodžio 15 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Novartis/EUIPO (Pilko lanko pavaizdavimas ir žalio lanko pavaizdavimas)*

(Sujungtos bylos T-678/15 ir T-679/15) ⁽¹⁾

(Europos Sąjungos prekių ženklas — Vaizdinių Europos Sąjungos prekių ženklų, kuriuose vaizduojamai pilkas ir žalias lankai, paraiškos — Absoliutus atmetimo pagrindas — Skiriamasis požymis — Žymens paprastumas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punktas)

(2017/C 038/44)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *Novartis AG* (Bazelis, Šveicarija), atstovaujama advokato M. Zintler

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama H. Kunz ir S. Hanne

Dalykas

Du ieškiniai dėl 2015 m. rugsėjo 23 d. EUIPO penktosios apeliacinės tarybos sprendimų (bylos R 78/2015-5 ir R 89/2015-5), susijusių su paraiškomis įregistruoti du vaizdinius žymenis, kuriuose vaizduojami pilkas ir žalias lankai, kaip Europos Sąjungos prekių ženklus.

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2015 m. rugsėjo 23 d. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) penktosios apeliacinės tarybos sprendimus (bylos R 78/2015-5 ir R 89/2015-5).

2. Patenkinti Novartis AG apeliacijos, pareikštas šioje apeliacinėje taryboje.
3. Priteisti iš EUIPO bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 90, 2016 3 7.

2016 m. lapkričio 9 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Gallardo Blanco/EUIPO – Expasa Agricultura y Ganadería („h“ formos arklio balnakilpės pavaizdavimas)*

(Byla T-716/15) ⁽¹⁾

(Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Prašymas dėl vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo, kuriame pavaizduota „h“ formos arklio balnakilpė — Ankstesni Europos Sąjungos ir Ispanijos vaizdiniai prekių ženklai — Santykinis atmetimo pagrindas — Ankstesnių prekių ženklų naudojimas iš tikrųjų — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 42 straipsnio 2 dalis — Galimybė supainioti — Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas)

(2017/C 038/45)

Proceso kalba: ispanų

Šalys

Ieškovas: Juan Gallardo Blanco (Los Barrios, Ispanija), atstovaujamas advokato E. Estella Garbayo

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba, atstovaujama S. Palmero Cabezas

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: Expasa Agricultura y Ganadería, SA (Cheres de la Frontera, Ispanija), atstovaujama advokato A. Bosch Döffert

Dalykas

Ieškinys dėl 2015 m. rugsėjo 29 d. EUIPO antrosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 1502/2014-2), susijusio su protesto procedūra tarp Expasa Agricultura y Ganadería ir Juan Gallardo Blanco.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Juan Gallardo Blanco bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 59, 2016 2 15.

2016 m. gruodžio 16 d. Bendrojo Teismo pirmininko pavaduotojo nutartis byloje *Casasnovas Bernad/ Komisija*

(Byla T-826/16 R)

(Laikinių apsaugos priemonių taikymas — Viešoji tarnyba — Sutartininkai — Neterminuotos sutarties nutraukimas — Prašymas sustabdyti vykdymą — Skubos nebuvimas)

(2017/C 038/46)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovas: Luis Javier Casasnovas Bernad (Santo Domingas, Dominikos Respublika), atstovaujamas advokatų S. Orlandi ir T. Martin

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama C. Berardis-Kayser ir G. Berscheid

Dalykas

SESV 278 ir 279 straipsniais grindžiamas prašymas sustabdyti 2016 m. rugšėjo 27 d. Komisijos sprendimo nutraukti ieškovo sutartį vykdymą.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti prašymą taikyti laikinąsias apsaugos priemones.
2. Atidėti klausimo dėl bylinėjimosi išlaidų nagrinėjimą.

2016 m. spalio 28 d. pareikštas ieškinys byloje *Andreassons Åkeri ir kt./Komisija*

(Byla T-746/16)

(2017/C 038/47)

Proceso kalba: švedų

Šalys

Ieškovės: *Andreassons Åkeri i Veddigte AB* (Vedigė, Švedija), *Luke Transport AB* (Laholmas, Švedija), bankrutuojanti *Zimit Transportförmedling AB* (Vedigė), atstovaujamos A. Broch ir C.M. von Quitzow

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovės Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2016 m. rugpjūčio 10 d. Komisijos sprendimą (Ares(2016) 4309876) nutraukti bylą *EU-Pilot 7504/15/EMPL*.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamos ieškinį ieškovės nurodo keturis pagrindus.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas: ieškovės pagal civilinės teisės sutartis pasamdė savarankiškai dirbančius asmenis iš Lenkijos, kurių veikla registruota Lenkijoje, ir jie ieškovėms teikė paslaugas. Suteikę paslaugas pagal sutartis veiklos vykdytojai grįžo į Lenkiją; jie yra šios valstybės rezidentai pagal socialinės apsaugos teisę. Paskui, atlikusi specialų patikrinimą (mokestinį patikrinimą), Švedijos *Skatteverket* (mokesčių administratorius) pareikalavo, kad ieškovės dėl savarankiškai dirbančių asmenų iš Lenkijos sumokėtų Švedijos darbdavio socialinio draudimo įmokas, ir joms skyrė specialias finansines baudas. Tai prieštarauja Tarybos reglamentui (EEB) Nr. 574/72, iš dalies pakeistam Tarybos reglamentu (EB) Nr. 987/2009.
2. Antrasis ieškinio pagrindas: remdamasi Reglamento Nr. 574/72 4 straipsniu, kuris buvo taikomas Švedijai įstojant į ES, Švedijos vyriausybė paskyrė *Försäkringskassan* (Socialinės apsaugos fondas) kompetentinga institucija Švedijoje socialinės apsaugos klausimais, kiek tai susiję su šiuo atveju reikšmingų ES teisės nuostatų įgyvendinimu. Tačiau pagal Švedijos nacionalinę teisę *Skatteverket* yra institucija, užtikrinanti darbdavio socialinio draudimo įmokų surinkimą.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas: socialinio draudimo įmokos buvo išskaičiuotos du kartus, o būtent to siekiama išvengti nagrinėjamais reglamentais.
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas: reikalaujama, kad asmuo būtų įsiregistravęs Švedijos *Försäkringskassan*, kad būtų galima surinkti Švedijos darbdavio socialinio draudimo įmokas dėl savarankiškai dirbančių asmenų iš Lenkijos. *Skatteverket* nenagrinėjo, ar taip buvo. Atsižvelgiant į tai, kas išdėstyta, turi būti laikoma, jog aplinkybė, kad socialinio draudimo įmokos išskaičiuojamos jų nepriskiriant konkrečiam asmeniui, kaip yra daugelyje valstybių narių, prieštarauja ES teisei.

2016 m. lapkričio 9 d. pareikštas ieškinys byloje Airija/Komisija**(Byla T-778/16)**

(2017/C 038/48)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: Airija, atstovaujama E. Creedon, K. Duggan ir A. Joyce, QC P. Baker, baristerių S. Kingston, C. Donnelly, B. Doherty ir A. Goodman, SC P. Gallagher, D. McDonald ir M. Collins

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2016 m. rugpjūčio 30 d. Komisijos sprendimą C(2016) 5605 *final*, skirtą Airijai, dėl valstybės pagalbos, kurią Airija suteikė *Apple*, bylos SA.38373 (2014/C),
- priteisti iš Komisijos Airijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi devyniais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas, grindžiamas tuo, kad Komisija padarė akivaizdžių vertinimo klaidų klaidingai suprasdama Airijos teisę ir reikšmingas faktines aplinkybes.
 - Sprendime klaidingai teigiama, kad dviejose 1991 m. ir 2007 m. Airijos *Revenue Commissioners* pateiktose nuomonėse „atsisakyta“ mokesčių pajamų, kurias priešingu atveju Airija būtų turėjusi teisę gauti iš *Apple Sales International (ASI)* ir *Apple Operations Europe (AOE)* filialų Airijoje. Nuomonėse visiškai nebuvo nukrypta nuo Airijos teisės. Bendrovių nerezidenčių filialams taikomos įprastos mokesčių taisyklės numatytos *Taxes Consolidation Act 1997* (1997 m. mokesčių konsolidavimo įstatymas) 25 straipsnyje. Nuomonėse tik taikytas 25 straipsnis, pagal kurį laikantis teritoriškumo principo apmokestinamos tik filialui priskirtinas pelnas, bet ne bendrovės pelnas, gautas ne Airijoje. Sprendime taip pat neteisingai apibūdinamos ASI ir AOE filialų Airijoje veiklos ir atsakomybės sritys. Šie filialai vykdė kasdienes funkcijas, bet visi svarbūs ASI ir AOE sprendimai buvo priimami Jungtinėse Amerikos Valstijose, ir dėl šių sprendimų gautas pelnas negalėjo būti tinkamai priskirtas ASI ir AOE filialams Airijoje. Tai, kad Komisija *Apple* intelektinės nuosavybės licencijas priskyrė AOE ir ASI filialams Airijoje, nesuderinama su Airijos teise ir, be to, nesuderinama su principais, kuriuos ji teigia taikanti, taip pat yra dėl jos atsisakymo atsižvelgti į *Apple Inc.* veiklą.
2. Antrasis ieškinio pagrindas, grindžiamas tuo, kad Komisija padarė akivaizdžių klaidų vertindama valstybės pagalbą.
 - Komisijos teiginys, kad ASI ir AOE buvo suteiktas „pranašumas“, yra neteisingas. Nuomonėse nenukrypta nuo „įprasto“ apmokestinimo, nes ASI ir AOE nemokėjo mažiau mokesčių, negu reikalaujama pagal 25 straipsnį. Komisija taip pat neteisingai tvirtina, kad nuomonės buvo atrankiosios. Pagal Komisijos taikomą atskaitos sistemą klaidingai nepaisoma skirtumo tarp bendrovių rezidenčių ir nerezidenčių. Komisija mėgina performuluoti Airijos pelno mokesčio taisyklės taip, kad, atsižvelgiant į nuomones, *Revenue Commissioners* būtų turėję taikyti Komisijos naudojamą įprastų rinkos sąlygų principą. Šis principas nėra ES teisės ar susijusios Airijos teisės dalis, kiek tai susiję su filialo pelno priskyrimu, ir Komisijos teiginys yra nesuderinamas su valstybių narių suverenitetu tiesioginio apmokestinimo srityje.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas, grindžiamas tuo, kad Komisija nenuosekliai ir akivaizdžiai klaidingai taikė įprastų rinkos sąlygų principą.
 - Net jeigu įprastų rinkos sąlygų principas būtų teisiniu požiūriu reikšmingas (tam Airija nepritaria), Komisija jo netaikė nuosekliai ir nenagrinėjo bendros *Apple* grupės situacijos.

4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas, grindžiamas tuo, kad subsidiarūs Komisijos argumentai yra klaidingi.
 - Komisija klaidingai atmetė Airijos pateiktas ekspertų išvadas, rodančias, kad, net jeigu būtų taikomas įprastų rinkos sąlygų principas (tam Airija nepritaria), mokestinis ASI ir AOE vertinimas suderinamas su tuo principu.
5. Penktasis ieškinio pagrindas, susijęs su tuo, kad Komisijos alternatyvūs argumentai yra klaidingi.
 - Komisija neteisingai tvirtina, kad įprastų rinkos sąlygų principas būdinga Airijos teisei, kad 25 straipsnis taikytas nenuosekliai ir kad 25 straipsnyje suteikiama neleistina diskrecija. 25 straipsnyje nesuteikiama tokios diskrecijos *Revenue Commissioners*.
6. Šeštasis ieškinio pagrindas, grindžiamas tuo, kad Komisija pažeidė esminius procedūrinius reikalavimus.
 - Komisija niekada tinkamai nepaaiškino, kokia teorija vadovavosi valstybės pagalbos srityje atlikdama tyrimą, ir sprendime yra faktinių išvadų, dėl kurių Airija niekada neturėjo galimybės pateikti pastabų. Komisija pažeidė pareigą laikytis gero administravimo principo, kai neveikė nešališkai ir laikydamosi rūpestingumo pareigos.
7. Septintasis ieškinio pagrindas, grindžiamas tuo, kad Komisija pažeidė teisinio saugumo ir teisėtų lūkesčių principus.
 - Komisija pažeidė teisinio saugumo ir teisėtų lūkesčių principus, kai rėmėsi niekada anksčiau nenurodytomis tariamomis ES teisės normomis. Šios normos yra naujos, o jų taikymo sritis ir poveikis yra visiškai neaiškus. Komisija remiasi 2010 m. EBPO dokumentais, bet (net jeigu jie būtų privalomi) jų nebuvo galima numatyti 1991 m. ar 2007 m.
8. Aštuntasis ieškinio pagrindas, grindžiamas tuo, kad Komisija neturėjo kompetencijos priimti sprendimą ESS 4 ir 5 straipsnius ir valstybių narių fiskalinės autonomijos principą.
 - Pagal valstybės pagalbos taisyklės Komisija neturi kompetencijos valstybės narės vertinimo dėl valstybės narės mokesčių jurisdikcijos geografinės taikymo srities ir apimties vienašališkai pakeisti savuoju. Valstybės pagalbos taisyklių tikslas yra kovoti su valstybės kišimusi, kuriuo suteikiamas atrankinis pranašumas. Valstybės pagalbos taisyklės pagal savo pobūdį negali pašalinti mokesčių sistemų pasauliniu lygmeniu neatitikimų.
9. Devintasis ieškinio pagrindas, grindžiamas tuo, kad Komisija akivaizdžiai pažeidė SESV 296 straipsnį ir Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 41 straipsnio 2 dalies c punktą.
 - Komisija akivaizdžiai pažeidė pareigą savo sprendime pateikti aiškius ir nedviprasmiškus motyvus, kai tuo pat metu rėmėsi labai skirtingais faktiniais scenarijais, prieštaravo sau dėl taisyklės, kurią tariamai pažeidė Airija, šaltinio ir teigė, kad Airija suteikė pagalbą ryšium su kitose jurisdikcijose apmokestinamu pelnu.

2016 m. lapkričio 29 d. pareikštas ieškinys byloje QC/Europos Taryba

(Byla T-834/16)

(2017/C 038/49)

Proceso kalba: graikų

Šalys

Ieškovė: QC (Lesbas, Graikija), atstovaujama advokato Ch. Ladis

Atsakovė: Europos Taryba

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

— panaikinti 2016 m. kovo 18 d. „ES ir Turkijos pareiškimą“, tą pačią dieną paskelbtą pranešime spaudai Nr. 144/16;

- pripažinti negaliojančiais visus jo sukeltus padarinius;
- priimti sprendimą pagal pagreitiną procedūrą;
- nedelsiant sustabdyti susitarimo vykdymą.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį, ieškovė nurodo septynis pagrindus.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad šiuo susitarimu pažeidžiami formos reikalavimai ir teisės esmė, tuo pačiu viršyti įgaliojimai.
2. Antrasis ieškinio pagrindas susijęs su reikšmingomis ir pagrįstomis „Amnesty International“ ataskaitomis, kurios patvirtina minėtus pažeidimus ir susitarimo sukeltą humanitarinę krizę.
 - Susitarimo, kurį ieškovė laiko tikra tarptautine sutartimi, taikymas lėmė sistemiską prieglobsčio sistemos neigimą ir tiesioginį Ženevos konvencijos pažeidimą.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas susijęs su Europos Parlamento Europos Vieningųjų kairiųjų jungtinės frakcijos deputatų naujienlaiškiu.
 - Susitarimas yra „didelis ir tęstinis“ Sąjungos vertybių „pažeidimas“.
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas susijęs su Europos žmogaus teisių teismo praktika.
 - Toliau ieškinyje aptariamas tarptautiniu lygmeniu pripažintas faktas, kad Turkija nėra „saugi šalis“, atsižvelgiant į kankinimų praktiką ir didelį nuteistųjų pažeidžiant žmogaus teises skaičių.
5. Penktasis ieškinio pagrindas susijęs su SESV.
 - Ieškinyje nurodyta, kad pareiškimu, kuris taip pavadintas netinkamai, aiškiai pažeidžiama SESV penktosios dalies V antraštinė dalis „Tarptautiniai susitarimai“.
6. Šeštasis ieškinio pagrindas susijęs su Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartija.
 - Susitarimu taip pat pažeidžiama tarptautinė žmogaus teisių teisė, įskaitant Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos nuostatas: nuo žmogaus orumo iki kategoriško „masinio grąžinimo“ draudimo. Konkrečiai kalbant, ieškinyje atkreipiamas dėmesys į aiškiai paminėtų direktyvų, kuriose reikalaujamas tinkamas Sąjungos atsakymas į „masinį“ asmenų „antplūdį“ prie jos sienų, ypač kai jie yra pažeidžiami, ir direktyvų, kuriose reglamentuojama tarptautinės apsaugos ir prieglobsčio teisės pripažinimo procedūra, nesąmoningą pažeidimą arba sąmoningą netaikymą.
7. Septintasis ieškinio pagrindas susijęs su profesinių organizacijų ir kitų autoritetinių institucijų dokumentais.
 - Be to, ieškinyje nurodyta, kad dėl minėto susitarimo Europos Sąjunga Graikijoje ir Turkijoje sukėlė didžiulį asmenų, gyvenančių apgailėtinomis sąlygomis ir be jokių teisių, nekaltant jau apie tai, kad jie jau galėjo būti netinkamo teisėsaugos institucijų atstovų elgesio aukomis, antplūdį.
 - Galiausiai ieškinyje grindžiamas konstatavimu, kad Europos Sąjunga, susidūrusi su tokia katastrofiška humanitarine ir socialine situacija, akivaizdžiai pažeidė įsipareigojimus pagal Sąjungos ir tarptautinę teisę.

2016 m. lapkričio 28 d. pareikštas ieškinyje byloje Švedija/Komisija

(Byla T-837/16)

(2017/C 038/50)

Proceso kalba: švedų

Šalys

Ieškovė: Švedijos Karalystė, atstovaujama A. Falk ir F. Bergius

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

- Panaikinti 2016 m. rugsėjo 7 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimą C(2016) 5644 dėl leidimo naudoti geltonąjį švino sulfochromatą ir raudonąjį švino chromato molibdato sulfatą pagal 2006 m. gruodžio 18 d. Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH), įsteigiantį Europos cheminių medžiagų agentūrą, iš dalies keičiantį Direktyvą 1999/45/EB bei panaikinantį Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 793/93, Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1488/94, Tarybos direktyvą 76/769/EEB ir Komisijos direktyvas 91/155/EEB, 93/67/EEB, 93/105/EB bei 2000/21/EB (toliau – ginčijamas sprendimas), ir
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi trimis pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad Komisija viršijo savo įgyvendinimo įgaliojimus pagal SESV 291 straipsnio 2 dalį ir Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006.
 - Komisija viršijo savo įgyvendinimo įgaliojimus, nes nepaisė Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 55 straipsnio ir 60 straipsnio 4 dalies ir suteikė prašomą leidimą, nors netenkinamos tokiam leidimui reglamente nustatytos sąlygos, ir taip pažeidė reglamento tikslą.
 - Komisija pažeidė Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 60 straipsnio 4 dalį, nes suteikė leidimą, pati neatlikusi leidimo suteikimo pagal tą straipsnį sąlygų vertinimo ir pakankamai nepatikrinusi, ar buvo įvykdytos leidimo suteikimo pagal tą straipsnį sąlygos.
 - Be to, Komisija nepaisė Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 55 straipsnio, nes suteikė leidimą, pažeisdama leidimų sistemos tikslą, be kita ko, užtikrinti gerą vidaus rinkos veikimą ir palaipsniui pakeisti didelį susirūpinimą keliančias medžiagas tinkamomis alternatyviomis medžiagomis arba technologijomis, kurios yra ekonominiu ir techniniu požiūriu perspektyvios.
2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad Komisija atliko akivaizdžiai neteisingą vertinimą ir neteisingai taikė teisės nuostatas.
 - Pirmame ieškinio pagrindine nurodytomis aplinkybėmis remiamasi ir šiame ieškinio pagrinde. Pirmiau aprašytas Komisijos padarytas Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 55 straipsnio ir 60 straipsnio 4 dalies pažeidimas taip pat reiškia, kad Komisija ginčijame sprendime atliko akivaizdžiai neteisingą vertinimą ir neteisingai taikė teisės nuostatas.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad Komisija pažeidė atsargumo principą ir pareigą motyvuoti.
 - Komisija pažeidė atsargumo principą, nes suteikė leidimą, pati neatlikusi leidimo suteikimo pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 60 straipsnio 4 dalį sąlygų vertinimo ir pakankamai nepatikrinusi, ar buvo įvykdytos leidimo suteikimo pagal tą straipsnį sąlygos.
 - Bet kuriuo atveju Komisija pažeidė savo pareigą motyvuoti, kuri kyla iš SESV 296 straipsnio, Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 130 straipsnio ir gero administravimo principo, nes iš ginčijamo sprendimo nematyti, kaip Komisija įvertino, ar buvo įvykdytos leidimo suteikimo pagal reglamento 60 straipsnio 4 dalį sąlygos.

2016 m. lapkričio 30 d. pareikštas ieškinys byloje BP/FRA

(Byla T-838/16)

(2017/C 038/51)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: BP (Viena, Austrija), atstovaujama E. Lazar

Atsakovė: Europos Sąjungos pagrindinių teisių agentūra (FRA)

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- nurodyti atsakovei atlyginti ieškovės turtinę ir neturtinę žalą, patirtą dėl jos asmens duomenų netinkamo tvarkymo ir nutekinimo ir kelių kitų pažeidimų, padarytų atsakovei vykdant procedūrą, per kurią buvo nagrinėjami ieškovės prašymai leisti susipažinti su dokumentais pagal Reglamente Nr. 1049/2001 ir jos prašymai leisti susipažinti su informacija pagal Reglamento Nr. 45/2001 13 straipsnį,
- nurodyti atsakovei atlyginti ieškovės turtinę ir neturtinę žalą, patirtą dėl to, kad buvo pažeistos kelios teisės normos, kuriomis asmenims suteikiamos teisės,
- nurodyti atsakovei atlyginti ieškovės turtinę ir neturtinę žalą, patirtą dėl neteisėtų atsakovės veiksmų vykdant sprendimą byloje T-658/13 P,
- nurodyti atsakovei atlyginti ieškovės patirtą moralinę žalą,
- nurodyti atsakovei atlyginti turtinę žalą,
- nurodyti atsakovei atlyginti išlaidas, ieškovės sumokėtas už teisinės konsultacijos ikiteisminiu etapu,
- nurodyti atsakovei mokėti palūkanas nuo sumos, kuri gali būti priteista,
- nurodyti atsakovei padengti visas bylinėjimosi išlaidas, net ir tuo atveju, jei ieškinyb būtų atmestas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi dviem pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas susijęs su teisės normų, kuriomis asmenims suteikiamos teisės, pažeidimais, įskaitant duomenų apsaugos taisyklių, numatytų Reglamento Nr. 1049/2001 4 straipsnio 1 dalies b punkte, aiškinamame kartu su to paties reglamento 4 straipsnio 4 dalimi ir Reglamento Nr. 1049/2001 įgyvendinimo taisyklėmis, pažeidimą, su Europos žmogaus teisių ir pagrindinių laisvių apsaugos konvencijos (EŽTK) 8 straipsnio pažeidimu, duomenų apsaugos taisyklių, numatytų Reglamento Nr. 45/2001 įvairiuose straipsniuose ir Reglamento Nr. 45/2001 įgyvendinimo taisyklėse, pažeidimu ir su rūpestingumo pareigos nesilaikymu.
2. Antrasis ieškinio pagrindas susijęs su pareigos išsaugoti konfidencialumą nevykdymu, dėl ko buvo nutekinti ieškovės asmens duomenys trečiosioms šalims ir žiniasklaidai, ir su piktnaudžiavimu įgaliojimais ir akivaizdžiu ir rimtu rūpestingumo pareigos nesilaikymu tvarkant ieškovės asmens duomenis.

2016 m. lapkričio 30 d. pareikštas ieškinyb byloje Repower/EUIPO – repowermap (REPOWER)

(Byla T-842/16)

(2017/C 038/52)

Kalba, kuria surašytas ieškinyb: vokiečių

Šalys

Ieškovė: Repower AG (Brusio, Šveicarija), atstovaujama advokatų R. Kunz-Hallstein ir H. Kunz-Hallstein

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: repowermap.org (Bernas, Šveicarija)

Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas, savininkė: ieškovė

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: tarptautinis prekių ženklas, kurio registracija galioja Europos Sąjungoje „REPOWER“ – Europos Sąjungoje galiojanti tarptautinė registracija Nr. 1 020 351

Procedūra EUIPO: registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra

Ginčijamas sprendimas: 2016 m. rugsėjo 26 d. EUIPO penktosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 2311/2014-5

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą,
- priteisti iš EUIPO bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindai, kuriais remiamasi

- Reglamento Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b ir c punktų pažeidimas,
- Reglamento Nr. 207/2009 75 straipsnio pažeidimas.

2016 m. lapkričio 29 d. pareikštas ieškinys byloje *dm-drogerie markt/EUIPO – Digital Print Group O. Schimek (Foto Paradies)*

(Byla T-843/16)

(2017/C 038/53)

Kalba, kuria surašytas ieškinys: vokiečių

Šalys

Ieškovė: *dm-drogerie markt GmbH & Co. KG* (Karlsruhė, Vokietija), atstovaujama advokatų T. Strack ir O. Bludovsky

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: *Digital Print Group O. Schimek GmbH* (Niurnbergas, Vokietija)

Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Prekių ženklo, dėl kurio kilo ginčas, savininkė: ieškovė

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: žodinis Sąjungos prekių ženklas „Foto Paradies“ – Sąjungos prekių ženklas Nr. 10 707 933

Procedūra EUIPO: registracijos panaikinimo procedūra

Ginčijamas sprendimas: 2016 m. rugsėjo 15 d. EUIPO pirmosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 1194/2015-1

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą,
- priteisti iš EUIPO bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindas, kuriuo remiamasi

- Reglamento Nr. 207/2009 52 straipsnio 1 dalies a punkto, siejamo su šio reglamento 7 straipsnio 1 dalies b punktu, pažeidimas.
-

**2016 m. lapkričio 29 d pareikštas ieškinys byloje *Alpirsbacher Klosterbräu Glauner/EUIPO*
(*Klosterstoff*)**

(Byla T-844/16)

(2017/C 038/54)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: Alpirsbacher Klosterbräu Glauner GmbH & Co. KG (Alpirsbachas, Vokietija), atstovaujama advokatų W. Göpfert ir S. Hofmann

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: žodinis Sąjungos prekių ženklas „Klosterstoff“ – Registracijos paraiška Nr. 13 945 944

Ginčijamas sprendimas: 2016 m. spalio 6 d. EUIPO penktosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 2064/2015-5

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą,
- priteisti iš EUIPO bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindai, kuriais remiamasi

- Reglamento Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b, c ir g punktų pažeidimas,
- Reglamento Nr. 207/2009 7 straipsnio 2 dalies pažeidimas.

2016 m. gruodžio 1 d. pareikštas ieškinys byloje *Deichmann/EUIPO – Vans (V)*

(Byla T-848/16)

(2017/C 038/55)

Kalba, kuria surašytas ieškinys: vokiečių

Šalys

Ieškovė: Deichmann SE (Esenas, Vokietija), atstovaujama advokatės C. Onken

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: Vans, Inc. (Saipresas, Kalifornija, Jungtinės Amerikos Valstijos)

Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Prekių ženklo, dėl kurio kilo ginčas, paraišką pateikęs asmuo: kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: vaizdinis Sąjungos prekių ženklas („V“ atvaizdas) – Registracijos paraiška Nr. 10 345 403

Procedūra EUIPO: protesto procedūra

Ginčijamas sprendimas: 2016 m. rugsėjo 20 d. EUIPO ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 2129/2015-4

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą,
- priteisti iš EUIPO bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindai, kuriais remiamasi

- Reglamento Nr. 207/2009 151 straipsnio 2 dalies, siejamos su Reglamento Nr. 2868/95 19 taisyklės 2 dalies a punktu, pažeidimas,
- Reglamento Nr. 2868/95 19 taisyklės 2 dalies a punkto ii papunkčio, 3 dalies ir 20 taisyklės 1 dalies pažeidimas,
- teisinio saugumo principo, gero administravimo principo, vienodo požiūrio principo ir netaikymo atgaline data principo pažeidimas.

2016 m. gruodžio 4 d. pareikštas ieškinys byloje PGNiG Supply & Trading/Komisija

(Byla T-849/16)

(2017/C 038/56)

Proceso kalba: lenkų

Šalys

Ieškovė: PGNiG Supply & Trading GmbH (Miunchenas, Vokietija), atstovaujama advokato M. Jeżewski

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2016 m. spalio 28 d. Europos Komisijos sprendimą, pakeičiantį sąlygas, kuriomis OPAL dujotiekiui netaikomi kai kurie Sąjungos teisės reikalavimai,
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi trylika pagrindų.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas pagrindinių teisių pažeidimu ir teisės akto, kuriuo pradėta procedūra dėl ankstesnio kai kurių Sąjungos teisės reikalavimų netaikymo OPAL dujotiekiui, 2009 m. nustatyto remiantis Vokietijos federalinės tinklų agentūros sprendimu, pakeitimo, netinkamu vertinimu.
2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas kompetencijos priimti sprendimą, pakeičiantį sąlygas, kuriomis OPAL dujotiekiui netaikomi kai kurie Sąjungos teisės reikalavimai, nebuvimu.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas grindžiamas sąlygų, kuriomis dujų infrastruktūrai taikoma išimtis pagal Direktyvos 2009/73/EB 36 straipsnio 1 dalį, siejamą su 2 straipsnio 17 punktu, klaidingu aiškinimu.
 - Pagal Direktyvos 2009/73/EB 36 straipsnio 1 dalį išimtis gali būti taikoma tik jungiamiesiems vamzdynams, SGD įrenginiams ir saugykloms. „Jungiamasis vamzdynas“ – valstybių narių sieną kertantis ar tarp valstybių narių nutiestas perdavimo vamzdynas, kurio vienintelė paskirtis – sujungti tų valstybių narių nacionalines perdavimo sistemas.
 - OPAL dujotiekis nėra „jungiamasis vamzdynas“, nes prie jo prijungtas dujotiekis „Gazelė“, kertantis Čekijos teritoriją, yra tranzito dujotiekis, kuriuo dujos iš OPAL tiekiamos atgal į Vokietiją.

4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas grindžiamas sąlygų, kuriomis dujų infrastruktūrai taikoma išimtis pagal Direktyvos 2009/73/EB 36 straipsnio 1 dalies b punktą, siejamą su 2 straipsnio 33 punktu, klaidingu aiškinimu.
 - Notint suteiktą reguliavimo išimtį stambiai naujai dujų infrastruktūrai, investicijos rizikos laipsnis turi būti toks, kad nesuteikus išimties investicija būtų negalima.
 - Investicija į OPAL dujotiekio statybą buvo visiškai atlikta ir baigta 2011 m. liepos 13 d., todėl nebegalima kalbėti apie tokios rizikos išlikimą.
5. Penktasis ieškinio pagrindas grindžiamas sąlygų, kuriomis dujų infrastruktūrai taikoma išimtis pagal Direktyvos 2009/73/EB 36 straipsnio 1 dalies a ir e punktus, klaidingu aiškinimu ir dėl to padaryta išvada, kad OPAL dujotiekiui taikomos reguliavimo išimties pakeitimas nepakenks konkurencijai dujų rinkoje.
6. Šeštasis ieškinio pagrindas grindžiamas sąlygų, kuriomis dujų infrastruktūrai taikoma išimtis pagal Direktyvos 2009/73/EB 36 straipsnio 1 dalies a punktą, klaidingu aiškinimu ir dėl to padaryta išvada, kad OPAL dujotiekiui taikomos reguliavimo išimties pakeitimas padidins dujų tiekimo vidaus rinkoje saugumą.
7. Septintasis ieškinio pagrindas grindžiamas neatsižvelgimu į tai, kad Vokietijos federalinė tinklų agentūra, priimdama sprendimą dėl išimties taikymo pagal Direktyvos 2009/73/EB 36 straipsnį, privalėjo laikytis SESV 102 straipsnio.
8. Aštuntasis ieškinio pagrindas grindžiamas teisinio saugumo ir teisėtų lūkesčių apsaugos principų pažeidimu.
9. Devintasis ieškinio pagrindas grindžiamas proporcingumo principo pažeidimu.
10. Dešimtasias ieškinio pagrindas grindžiamas infrastruktūros, kuriai taikoma išimtis ir kurios statusas neatitinka ES teisės, palankesniu vertinimu.
11. Vienuoliktasis ieškinio pagrindas grindžiamas Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Ukrainos asociacijos susitarimo 274 ir 254 straipsnių pažeidimu.
12. Dvyliktasis ieškinio pagrindas grindžiamas SESV 7 straipsnio pažeidimu priėmus sprendimą, prieštaraujantį kitoms Europos Sąjungos politikos sritims.
13. Tryliktasis ieškinio pagrindas grindžiamas Direktyvos 2009/73/EB 2 straipsnio 33 punkto, siejamo su 36 straipsnio 1 dalimi, neteisėtumu, atsižvelgiant į SESV 277 straipsnį, dėl infrastruktūrų, kurioms gali būti taikoma reguliavimo išimtis, ir kitų infrastruktūrų diskriminacinio atskyrimo.

2016 m. lapkričio 30 d pareiškimas ieškinyje byloje QE/Eurojustas

(Byla T-850/16)

(2017/C 038/57)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovė: QE (Guvi, Belgija), atstovaujama advokatų T. Bontinck ir S. Cherif

Atsakovė: Eurojustas

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- prieš priimant sprendimą įpareigoti pateikti 2016 m. kovo 17 d. susirinkimo protokolą;
- panaikinti ginčijamus 2016 m. balandžio 22 d. ir 2016 m. gegužės 18 d. sprendimus;
- įpareigoti Eurojustą atlyginti QE patirtą žalą, įvertintą, paisant padidėjimo ar sumažėjimo vykstant procesui, 20 000 EUR (dvidešimt tūkstančių eurų), kartu su palūkanomis, skaičiuojamomis nuo 2016 m. liepos 8 d. skundo pateikimo dienos, taikant atitinkamu laikotarpiu Europos centrinio banko pagrindinėms refinansavimo operacijoms nustatytą normą, padidintą dviem procentiniais punktais;
- priteisti iš Eurojusto visas bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi trimis pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas susijęs su teisinio pagrindo nebuvimu, teisės būti išklausytam pažeidimu bei proporcingumo principo pažeidimu 2016 m. balandžio 22 d. sprendimo atveju.
2. Antrasis ieškinio pagrindas susijęs su Europos Sąjungos Pareigūnų tarnybos nuostatų IX priedo 23 straipsnio 2 dalies pažeidimu, akivaizdžia vertinimo klaida, proporcingumo principo ir rūpestingumo pareigos pažeidimu 2016 m. gegužės 18 d. sprendimo atveju.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas, susijęs su tuo, kad abiejų ginčijamų sprendimų atveju piktnaudžiauta įgaliojimais ir egzistavo interesų konfliktas.

2016 m. gruodžio 5 d. pareikštas ieškinys byloje Barata/Parlamentas

(Byla T-854/16)

(2017/C 038/58)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovas: Joao Miguel Barata (Evere, Belgija), atstovaujamas advokatų G. Pandey, D. Rovetta ir solisitoriaus J. Grayston

Atsakovas: Europos Parlamentas

Reikalavimai

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

- pirmiausia – jei tinkama – pagal Europos Sąjungos veikimo sutarties 277 straipsnį šioje byloje pripažinti Tarnybos nuostatų 90 straipsnį negaliojančiu ir netaikytinu,
- panaikinti kolektyviai ginčytą sprendimą, t. y. 2016 m. sausio 29 d. Žmogiškųjų išteklių plėtros direktorato sprendimą neįtraukti ieškovo į atrinktų kandidatų sąrašą, ir 2016 m. rugpjūčio 25 d. sprendimą atmesti pagal Tarnybos nuostatų 90 straipsnį pateiktą skundą,
- panaikinti pranešimą apie vidaus konkursą 2015/023, kuris darbuotojams buvo išplatintas 2015 m. rugsėjo 18 d.,
- panaikinti visą pareigūnų, atrinktų dalyvauti minėtoje mokymų programoje, sąrašo projektą,
- priteisti iš atsakovo bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamas ieškinį ieškovas remiasi penkiais pagrindais, kurie grindžiami Tarnybos nuostatų, esminių procedūrinių reikalavimų, ES sutarčių ir bendrųjų ES teisės principų pažeidimu:

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas akivaizdžia vertinimo klaida.
2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas veiksmingos teisminės apsaugos principo ir Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 41 straipsnio pažeidimu, taip pat neteisėtumu ir netaikymu pagal Europos Sąjungos veikimo sutarties 277 straipsnį, susijusių su Tarnybos nuostatų 90 straipsnio neteisėtumu ir netaikymu.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas grindžiamas patikimo ir gero administravimo pareigos pažeidimu.
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas grindžiamas proporcingumo principo pažeidimu ir diskriminacija.
5. Penktasis ieškinio pagrindas grindžiamas ieškovo teisėtų lūkesčių apsaugos ir vienodo požiūrio principų pažeidimu.

2016 m. gruodžio 5 d. pareikštas ieškinyse byloje *Erdinger Weißbräu Werner Brombach/EUIPO (didelės stiklinės taurės forma)*

(Byla T-857/16)

(2017/C 038/59)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: *Erdinger Weißbräu Werner Brombach GmbH & Co. KG* (Ērdingas, Vokietija), atstovaujama advokato A. Hayn

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: tarptautinis erdvinis prekių ženklas „Didelės stiklinės taurės forma“, kurio registracija galioja Europos Sąjungoje – Registracijos paraiška Nr. 1 242 704

Ginčijamas sprendimas: 2016 m. rugsėjo 20 d. EUIPO antrosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 659/2016-2

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą,
- priteisti iš EUIPO bylinėjimosi išlaidas, įskaitant patirtąsias nagrinėjant bylą apeliacinėje taryboje,
- surengti posėdį.

Pagrindas, kuriuo remiamasi

- Reglamento Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.
-

2016 m. gruodžio 7 d. pareikštas ieškinys byloje Damm/EUIPO – Schlossbrauerei Au-Hallertau Willibald Beck Freiherr von Peccoz (EISKELLER)

(Byla T-859/16)

(2017/C 038/60)

Kalba, kuria surašytas ieškinys: anglų

Šalys

Ieškovė: *Sociedad Anónima Damm* (Barselona, Ispanija), atstovaujama advokato P. González-Bueno Catalán de Ocón

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: *Schlossbrauerei Au-Hallertau Willibald Beck Freiherr von Peccoz GmbH & Co. KG* (Au-Hallertau, Vokietija)

Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Prekių ženklo, dėl kurio kilo ginčas, savininkė: kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: vaizdinis prekių ženklas, kuriame yra žodinis elementas EISKELLER – ES prekių ženklo paraiška Nr. 12 204 426

Procedūra EUIPO: protesto procedūra

Ginčijamas sprendimas: 2016 m. rugsėjo 5 d. EUIPO penktosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 2428/2015-5

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą,
- priteisti iš EUIPO ir *Schlossbrauerei Au-Hallertau Willibald Beck Freiherr von Peccoz GmbH & Co. KG* bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindas, kuriuo remiamasi

- Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.

2016 m. gruodžio 6 d. pareikštas ieškinys byloje Wirecard/EUIPO (mycard2go)

(Byla T-860/16)

(2017/C 038/61)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: *Wirecard AG* (Ašheimas, Vokietija), atstovaujama advokato A. Bayer

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: vaizdinis Sąjungos prekių ženklas, kuriame yra žodinis elementas „mycard2go“ – Registracijos paraiška Nr. 14 303 465

Ginčijamas sprendimas: 2016 m. spalio 3 d. EUIPO ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 281/2016-4

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą ir grąžinti bylą atsakovei, kad toliau būtų tęsiama paraiškos nagrinėjimo procedūra dėl paraiškos UM 014303465,
- priteisti iš EUIPO bylinėjimosi išlaidas, įskaitant patirtąsias nagrinėjant bylą apeliacinėje taryboje.

Pagrindas, kuriuo remiamasi

- Reglamento Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b ir c punktų, siejant juos su 7 straipsnio 2 dalimi, pažeidimas.

2016 m. gruodžio 7 d. pareikštas ieškinys byloje C & J Clark International/Komisija

(Byla T-861/16)

(2017/C 038/62)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: C & J Clark International Ltd (Somersetas, Jungtinė Karalystė), atstovaujama advokatų A. Willems ir S. De Knop

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- pripažinti ieškinį priimtinu,
- panaikinti 2016 m. rugsėjo 13 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2016/1647, kuriuo iš naujo nustatomas galutinis antidempingo muitas ir galutinai surenkamas laikinasis muitas, nustatytas tam tikrai importuojamai Vietnamo kilmės avalynei su odiniais batviršiais, pagamintai bendrovių „Best Royal Co. Ltd“, „Lac Cuong Footwear Co., Ltd“, „Lac Ty Co., Ltd“, „Saoviet Joint Stock Company“ („Megastar Joint Stock Company“), „VMC Royal Co Ltd“, „Freetrend Industrial Ltd.“ ir jos susijusios bendrovės „Freetrend Industrial A (Vietnam) Co, Ltd.“, „Fulgent Sun Footwear Co., Ltd“, „General Shoes Ltd“, „Golden Star Co, Ltd“, „Golden Top Company Co., Ltd“, „Kingmaker Footwear Co. Ltd.“, „Tripos Enterprise Inc.“, „Vietnam Shoe Majesty Co., Ltd“, ir kuriuo įgyvendinamas Teisingumo Teismo sprendimas sujungtose bylose C-659/13 ir C-34/14 (OL L 245, 2016, p. 16),
- priteisti iš Europos Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi penkiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad Komisija veikdama nesiremiant jokiau galiojančiu teisės pagrindu pažeidė įgaliojimų suteikimo principą, įtvirtintą ESS 5 straipsnio 1 ir 2 dalyse.
2. Antrasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad Komisija nesinėmusi reikalingų priemonių vykdyti 2016 m. vasario 4 d. Teisingumo Teismo sprendimą C & J Clark International, C-659/13 ir C-34/14, EU:C:2016:74, pažeidė SESV 266 straipsnį.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad Komisija nustatydamas antidempingo muitus avalynei, kuri buvo importuojama „[neteisėtai pripažintų reglamentų] galiojimo laikotarpiu, pažeidė Pagrindinio reglamento ⁽¹⁾ 1 straipsnio 1 dalį ir 10 straipsnio 1 dalį, taip pat teisinio saugumo (negaliojimo atgal) principą.
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad Komisija, kai neatlikusi naujo Sąjungos interesų įvertinimo nustatė antidempingo muitus, pažeidė Pagrindinio reglamento 21 straipsnį, ir su tuo kad bet koku atveju išvada, jog Sąjunga buvo suinteresuota antidempingo muito nustatymu, yra akivaizdžiai klaidinga.

5. Penktasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad Komisija priimdama aktą, kurio apimtis platesnė, nei būtina jo tikslams pasiekti, pageidė ESS 5 straipsnio 1 dalį ir 5 straipsnio 4 dalį.

(¹) 2016 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/1036 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos Sąjungos narėmis nesančių valstybių (OL L 176, 2016, p. 21).

2016 m. gruodžio 7 d. pareikštas ieškinys byloje *fritz-kulturgüter/EUIPO – Sumol + Compal Marcas (fritz-wasser)*

(Byla T-862/16)

(2017/C 038/63)

Kalba, kuria surašytas ieškinys: vokiečių

Šalys

Ieškovė: fritz-kulturgüter GmbH (Hamburgas, Vokietija), atstovaujama advokato G. Schindler

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: Sumol + Compal Marcas, SA (Oeiras Carnaxide, Portugalija)

Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Prekių ženklo, dėl kurio kilo ginčas, savininkė: ieškovė

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: žodinis Sąjungos prekių ženklas „fritz-wasser“ – Registracijos paraiška Nr. 12 314 753

Procedūra EUIPO: protesto procedūra

Ginčijamas sprendimas: 2016 m. spalio 7 d. EUIPO penktosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 1510/2015-5

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- pakeisti ginčijamą sprendimą taip, kad būtų atmesta visa apeliacija,
- patenkinti paraišką Nr. 012 314 753 įregistruoti prekių ženklą,
- priteisti iš apeliančios bylinėjimosi Apeliacinėje taryboje išlaidas; priteisti iš atsakovės kitas bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindas, kuriuo remiamasi

- Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.

2016 m. gruodžio 5 d. pareikštas ieškinys byloje *Le Pen/Parlamentas*

(Byla T-863/16)

(2017/C 038/64)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovas: Jean Marie Le Pen (Saint-Cloud, Prancūzija), atstovaujamas advokatų M. Ceccaldi ir J. P. Le Moigne

Atsakovas: Europos Parlamentas

Reikalavimai

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2016 m. spalio 4 d. Europos Parlamento kvestorių sprendimą, kiek juo tik patvirtinamas sprendimas išieškoti iš Jean-Marie Le Pen 320 026,23 euro sumą,
- panaikinti 2016 m. sausio 29 d. Europos Parlamento generalinio sekretoriaus sprendimą,
- panaikinti 2016 m. vasario 4 d. debetinių dokumentą Nr. 2016-195,
- priteisti iš Europos Parlamento visas bylinėjimosi išlaidas,
- priteisti iš Europos Parlamento sumokėti Jean-Marie Le Pen 50 000 eurų sumą kaip atlygintinas bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamas ieškinį ieškovas remiasi dviem pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas trūkumais, kurie turi poveikį skundžiamų dokumentų išorės teisėtumui. Šį pagrindą sudaro trys dalys.
 - Pirmą dalį: kompetenciją priimti su politinėmis partijomis, taigi ir su parlamentariais susijusius finansinius sprendimus turi Europos Parlamento biuras, o ne generalinis sekretorius ar kvestoriai.
 - Antrą dalį: Europos Parlamento biuras negali pakeisti jam priklausančios kompetencijos pobūdžio ir apimtys. Generalinis sekretorius negali remtis tuo, kad Parlamento biuro pirmininkas suteikė jam nuolatinius įgaliojimus, kuriuos įgyvendindamas jis priėmė 2016 m. sausio 29 d. sprendimą, skirtą išspręsti su parlamentariais susijusius finansinius klausimus, ir jį įteikė. Kvestoriams taip pat negali būti suteikta kompetencija priimti 2016 m. spalio 4 d. sprendimą, nes į juos kreiptasi dėl administracinės institucijos, kuri pati yra nekompetentinga (t. y. Europos Parlamento generalinio sekretoriaus), „sprendimo“.
 - Trečią dalį: nenurodyti Europos Parlamento kvestorių sprendimo motyvai.
2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas trūkumais, kurie turi poveikį skundžiamų dokumentų vidaus teisėtumui. Šį pagrindą sudaro aštuonios dalys.
 - Pirmą dalį: kvestorių sprendimu nesiekama nustatyti, ar sumos sumokėtos tariamai nepagrįstai, todėl šis sprendimas neišsamus, nes jame kalbama tik apie sumos sugrąžinimą. Šioje stadijoje nebėra sprendimo, kuriame būtų konstatuota, kad ieškovui iš tikrųjų nepagrįstai išmokėtos tam tikros sumos, taigi, generalinio sekretoriaus sprendimas, kaip ir sprendimas, kuriuo įpareigojama išieškoti ginčijamas sumas, turi būti atšaukti.
 - Antrą dalį: skundžiamuose dokumentuose padaryta akivaizdi vertinimo klaida.
 - Trečią dalį: pažeistas proporcingumo principas.
 - Ketvirtą dalį: ieškovas neturi įrodyti, kad nurodytas asistentas iš tiesų dirbo jo naudai ir kad jo atliekami darbai buvo būtini ieškovui atliekant funkcijas pagal turimą parlamentaro mandatą ir su jomis tiesiogiai susiję.
 - Penktą dalį: skundžiamais sprendimais pažeidžiamos politinės vietos asistentų teisės.
 - Šeštą dalį: skundžiami sprendimai priimti viršijant įgaliojimus ir pažeidžiant procedūrą.

- Septinta dalis: skundžiami sprendimai yra diskriminaciniai. Jais siekiama vieno tikslo, t. y. pakenkti ieškovo politinei veiklai.
- Aštunta dalis: pažeidžiamas ieškovo kaip Europos parlamentaro nepriklausomumas.

2016 m. gruodžio 7 d. pareikštas ieškinys byloje Wenger/EUIPO – Swissgear (SWISSGEAR)

(Byla T-869/16)

(2017/C 038/65)

Kalba, kuria surašytas ieškinys: anglų

Šalys

Ieškovė: Wenger SA (Delemonas, Šveicarija), atstovaujama advokatų K. Ikas ir A. Sulovsky

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: Swissgear Sàrl (Baras, Šveicarija)

Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Prekių ženklo, dėl kurio kilo ginčas, savininkė: ieškovė.

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas SWISSGEAR – Europos Sąjungos prekių ženklas Nr. 7 197 783.

Procedūra EUIPO: registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra.

Ginčijamas sprendimas: 2016 m. rugsėjo 20 d. EUIPO penktosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 2098/2015-5.

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą,
- priteisti iš EUIPO bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindas, kuriuo remiamasi

- Reglamento Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b ir c punktų pažeidimas.

2016 m. gruodžio 8 d. pareikštas ieškinys byloje Groupe Canal +/Komisija

(Byla T-873/16)

(2017/C 038/66)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovė: Groupe Canal + (Isi le Mulino, Prancūzija), atstovaujama advokatų P. Wilhelm, P. Gassenbach ir O. de Juvigny

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- pirmiausia
 - pripažinti niekiniu 2016 m. liepos 26 d. Sprendimą AT.40023 (SESV 264 straipsnis);
- subsidiariai
 - panaikinti ginčijamą 2016 m. liepos 26 d. Sprendimą AT.40023, kiek jis susijęs su Prancūzijos rinka ir esamomis ar būsimomis GROUPE CANAL + sutartimis,
 - priimti tokią nutartį, kokią bendrasis Teismas mano esant tinkamą,
 - priteisti iš Komisijos visas bendrovės GROUPE CANAL + patirtas bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi keturiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas siejamas su Komisijos padaryta akivaizdžia vertinimo klaida, nes ji GROUPE CANAL + ir Pictures International Limited (toliau – Paramount) sudarytą sutartį kvalifikavo kaip pagal savo tikslą prieštaraujančią SESV 101 straipsnio 1 daliai ir teigė, kad Paramount siūlomai įsipareigojimai nesuję su kultūros įvairove, apskritai kalbant, su filmų finansavimu ir rodytu EEE. Šį pagrindą sudaro dvi dalys.
 - Pirmą dalį grindžiama draudžiamų sutarties nuostatų suderinamumu su kartelių teise. Pirmą, ginčijamas sprendimas priimtas tik atsižvelgiant į išplėstinę ir teisiškai klaidingą antikonkurencinio tikslo sąvoką, dėl kurios Europos Komisija nenagrinėjo ar bent neįrodė teritoriškumo sąlygų padarinių. Antra, teritoriškumo sąlygos įvertintos kaip antikonkurencinės tik dėl klaidingo aiškinimo, kaip veikia mokama televizija. Trečia, teritorinio išimtinumo sąlygos, kurias Komisija laiko antikonkurencinėmis, būtinos veiksmingai konkurencijai remiantis pasiekimais mokamos televizijos rinkoje.
 - Antra dalis siejama su dėl ginčijamo sprendimo atsiradusia grėsme kultūros įvairovei, filmų finansavimui ir jų rodymui. Pirmą, dėl ginčijamo sprendimo apribojamas siūlomų audiovizualinių produktų prancūzų originalo kalba finansavimas ir iškreipiama konkurencija mokamos televizijos rinkoje. Antra, ginčijamu sprendimu apribojus siūlomų audiovizualinių produktų finansavimą būtų apribota ir vartotojui siūlomų produktų kokybė bei įvairovė.
2. Antrasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad Komisija akivaizdžiai viršijo savo diskrecijos ribas, kai priėmė įsipareigojimus, kuriais siekiama išspręsti konkurencijos problemas, nenurodytas pirminiame jos vertinime. Šį pagrindą sudaro dvi dalys.
 - Pirmoje dalyje teigiama, kad ginčijamas sprendimas taikomas įsipareigojimams, nurodytiems visose jos sutartyse su televizijos transliuotojais EEE, o pirminis vertinimas atliktas tik dėl sutarčių dėl išimtinių teisių Jungtinėje Karalystėje ir Airijoje.
 - Antroje dalyje teigiama, kad įsipareigojimai suformuluoti taip, kad jie nebebus taikomi Jungtinei Karalystei, šiai išstojus iš Europos Sąjungos, tačiau jie ir toliau bus taikomi kitose rinkose, kurios nenurodytos prieštaravimo pareiškime ir kurių Komisija nenagrinėjo.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad Komisija akivaizdžiai pažeidė proporcingumo principą. Šį pagrindą sudaro trys dalys.
 - Pirmą, įsipareigojimai, kurie priėmus ginčijamą sprendimą tapo galutiniai, neadekvatūs Komisijos prieš tai iškeltoms konkurencijos problemoms.
 - Antra, įsipareigojimais, kurie priėmus ginčijamą sprendimą tapo galutiniai, pažeidžiami trečiųjų asmenų interesai, o taip pažeidžiamas šių priemonių proporcingumas ir tuo remiantis jas galima panaikinti.

- Trečia, Bendrasis Teismas turi pripažinti Komisijos būtinybę kontroliuoti, kad įsipareigojimai suinteresuotųjų trečiųjų asmenų atžvilgiu būtų proporcingi.
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad Komisija viršijo savo įgaliojimus, nes įsipareigojimai, kuriuos ji padarė privalomus, šiuo metu svarstomi per teisėkūros procedūrą Europos Parlamente, kuris suabejojo ir susirūpino dėl licencijų teritoriškumo panaikinimo audiovizualiniame sektoriuje ir dėl jo poveikio kino finansavimui, sektoriaus koncentracijai ir kultūros įvairovei. Komisija visiškai į tai neatsižvelgė, kai derėjosi su vienintele ne Europos įmone, t. y. *Paramount* nesulaukusi reikšmingų teisės aktų svarstymų pabaigos. Šį pagrindą sudaro dvi dalys.
- Pirmoje dalyje teigiama, kad ginčijamu sprendimu pasiekiami tikslai, priskiriami prie teisės aktų leidėjo, o ne Komisijos, pakeitusios Sąjungos teisės aktų leidėją, kompetencijos ir tikslų.
- Antroje dalyje teigiama, kad *GROUPE CANAL* + pateikti įrodymai yra pakankami suabejoti dėl Komisijos atsakomybės ginčijamame sprendime.

2016 m. gruodžio 9 d. pareikštas ieškinys byloje *Karelia/EUIPO* (KARELIA)

(Byla T-878/16)

(2017/C 038/67)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *Ino Karelia* (Kalamata, Graikija), atstovaujama advokato M. Karpathakis

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: žodinis ES prekių ženklas KARELIA – Registracijos paraiška Nr. 964 502

Ginčijamas sprendimas: 2016 m. rugsėjo 19 d. EUIPO penktosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 1562/2015-5

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą,
- priteisti iš EUIPO bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindas, kuriuo remiamasi

- Reglamento Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies c ir b punktų pažeidimas.

2016 m. gruodžio 16 d. pareikštas ieškinys byloje *Lenkijos Respublika/Komisija*

(Byla T-883/16)

(2017/C 038/68)

Proceso kalba: lenkų

Šalys

Ieškovė: Lenkijos Respublika, atstovaujama B. Majczyna

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2016 m. spalio 28 d. Europos Komisijos sprendimą, pakeičiantį sąlygas, kuriomis OPAL dujotiekiui negalioja reikalavimas dėl prieigos suteikimo tretiesiems asmenims ir remiantis Direktyva 2003/55/EB nustatytas tarifinis reguliavimas,
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi penkiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas Direktyvos 2009/73/EB 36 straipsnio 1 dalies a punkto, siejamo su SESV 194 straipsnio 1 dalies b punktu, ir solidarumo principo pažeidimu dėl naujos reguliavimo išimties OPAL dujotiekiui suteikimo, nors ši išimtis kelia grėsmę dujų tiekimo saugumui.
2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas Komisijos kompetencijos nebuvimu ir Direktyvos 2009/73/EB 36 straipsnio 1 dalies, siejamos su 2 straipsnio 17 punktu, pažeidimu dėl naujos reguliavimo išimties OPAL dujotiekiui suteikimo, nors šis dujotiekis nėra „jungiamasis vamzdynas“.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas grindžiamas Direktyvos 2009/73/EB 36 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimu dėl naujos reguliavimo išimties OPAL dujotiekiui suteikimo, nors nebuvo rizikos, kad nesuteikus išimties investicija būtų negalima.
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas grindžiamas Direktyvos 2009/73/EB 36 straipsnio 1 dalies a ir e punktų pažeidimu dėl naujos reguliavimo išimties OPAL dujotiekiui suteikimo nepaisant šios išimties neigiamo įtakos konkurencijai.
5. Penktasis ieškinio pagrindas grindžiamas Europos Sąjungai privalomų tarptautinių susitarimų, o būtent Energetikos chartijos sutarties, Energijos bendrijos sutarties ir Asociacijos susitarimo su Ukraina, pažeidimu.

2016 m. gruodžio 15 d. pareikštas ieškinys byloje *Multiconnect/Komisija*

(Byla T-884/16)

(2017/C 038/69)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: *Multiconnect GmbH* (Miunchenas, Vokietija), atstovaujama advokatų J.-M. Schultze, S. Pautke ir C. Ehlenz

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti Komisijos Konkurencijos generalinio direktorato Koncentracijų kontrolės skyriaus veiksmus įgyvendinant Sprendime M.7018 nustatytą trečiąją sąlygą („su JRTO nesusijusios taisomosios priemonės“), visų pirma jos 2016 m. spalio 11 d. ir 2016 m. spalio 29 d. elektroniniuose laiškuose išreikštą poziciją, kad su JRTO nesusijusios taisomosios priemonės taikomos tik paslaugų teikėjams, o ne tokiems VJRTO (virtualiųjų judriojo ryšio tinklų operatoriams) kaip ieškovė;
- nepatenkinus pirmojo reikalavimo, panaikinti Sprendimą C(2014) 4443 *final* byloje M.7018;
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi dviem pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas: Sutarčių arba joms įgyvendinti taikomos teisės normos pažeidimas

Ieškovė tvirtina, kad atsakovė teisiškai klaidingai aiškina ir taiko Sprendimą C(2014) 4443 *final* byloje M.7018 ir išsipareigojimų sąrašą, nes vadinamąją „su JRTO nesusijusią taisomąją priemonę“, pagal kurią *Telefónica* išsipareigojo užtikrinti tretiesiems asmenims galimybę naudotis 4G paslaugomis judriojo ryšio paslaugų rinkoje, byloje taiko tik tretiesiems asmenims, veikiantiems pagal paslaugų teikėjo verslo modelį, ir nesuteikia *Telefónica* galimybės pagal su JRTO nesusijusią taisomąją priemonę suteikti prieigą prie 4G paslaugų tretiesiems asmenims, veikiantiems pagal VJRTO verslo modelį.

2. Antrasis ieškinio pagrindas, pateikiamas subsidiariai: Sutarčių arba jas įgyvendinant taikomos teisės normos pažeidimas, akivaizdi vertinimo klaida ir motyvavimo nebuvimas, nes Sprendime C(2014) 4443 *final* klaidingai daroma prielaida, kad *Telefónica* pateiktas išsipareigojimų sąrašas gali pašalinti konkurencijos problemas.

2016 m. gruodžio 15 d. pareikštas ieškinys byloje *Mass Response Service/Komisija*

(Byla T-885/16)

(2017/C 038/70)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: *Mass Response Service GmbH* (Viena, Austrija), atstovaujama advokatų J.-M. Schultze, S. Pautke ir C. Ehlenz

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti Komisijos priemones, kurių ji ėmėsi per Konkurencijos generalinio direktorato įmonių susijungimų kontrolės padalinį įgyvendinant Sprendimo M.7018 trečiąją sąlygą („non-MNO remedy“), ypač jos poziciją, išreikštą 2016 m. spalio 24 d. ir 2016 m. spalio 29 d. raštuose, kuriuose, atmetant virtualaus mobiliojo ryšio operatorius (ORMV, *mobile virtual network operators*), kaip antai ieškovę, korekcinę priemonę „non-MNO“ numatoma tik paprastiems paslaugų teikėjams;
- nepatenkinus šio reikalavimo, panaikinti Sprendimą C(2014) 4443 *final* byloje M. 7018;
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi dviem pagrindais, kurie iš esmės identiški ar panašūs tiems, kurie nurodyti byloje T-884/16 *Multiconnect/Komisija*.

2016 m. spalio 26 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje *Lenkija/Komisija*

(Byla T-167/16) ⁽¹⁾

(2017/C 038/71)

Proceso kalba: lenkų

Ketvirtosios kolegijos pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

⁽¹⁾ OL C 243, 2016 7 4.

2016 m. gruodžio 5 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje McGillivray/Komisija**(Byla T-535/16) ⁽¹⁾**

(2017/C 038/72)

Proceso kalba: prancūzų

Aštuntosios kolegijos pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

⁽¹⁾ OL C 89, 2015 3 16 (byla iš pradžių užregistruota Europos Sąjungos tarnautojų teisme (bylos numeris F-12/15) ir 2016 m. rugsėjo 1 d. perduota Europos Sąjungos Bendrajam Teismui).

ISSN 1977-0960 (elektroninis leidimas)
ISSN 1725-521X (popierinis leidimas)



Europos Sąjungos leidinių biuras
2985 Liuksemburgas
LIEUKSEMBURGAS

LT